

# myLoop

powered by CamAPS | FX

## Vaihe vaiheelta myLoop-järjestelmään

CamAPS FX -sovelluksen käyttöönotto automaattiseen insuliinin annosteluun myLoop-järjestelmällä.



DiabetesCare

**YpsoPump-insuliinipumppu muodostaa yhdessä CamAPS FX -mobiilisovelluksen ja Dexcom G7 tai FreeStyle Libre 3 Plus jatkuvan glukoosinseurannan (CGM) sensorin kanssa älypuhelimella hallittavan automaattisen insuliinin annostelun (AID) järjestelmän.**

**CamAPS FX -sovellus**

Valmistaja:  
CamDiab Ltd  
Level 4, Institute of Metabolic Science  
Box 289, Addenbrooke's Hospital, Hills Rd • UK  
[www.camdiab.com](http://www.camdiab.com)



Käyttöohje Internetissä:  
<https://camdiab.com/fi/support>



2797

**FreeStyle Libre 3 Plus**

Valmistaja:  
Abbott Diabetes Care Ltd.  
Range Road • Witney, Oxon  
OX29 0YL • UK  
[www.FreeStyleLibre.com](http://www.FreeStyleLibre.com)



Käyttöohje Internetissä:  
[www.diabetescare.abbott/support/manuals/fi.html](http://www.diabetescare.abbott/support/manuals/fi.html)



2797

**myLoop automaattisen insuliinin annostelun järjestelmä koostuu kolmesta eri osasta, jotka tulevat seuraavassa mainituilta valmistajilta. Kaikki osat ovat CE-sertifioituja. Vastaavat käyttöoppaat ja käyttöohjeet toimitetaan tuotteen mukana tai ovat saatavina CamAPS FX -sovelluksessa. Nämä materiaalit löytyvät myös Internetistä.**

**YpsoPump**

Valmistaja:  
mylife Diabetes Care AG  
Lyssachstrasse 40 • 3400 Burgdorf  
Switzerland  
[www.mylife-diabetescare.com](http://www.mylife-diabetescare.com)



Käyttöohje Internetissä:  
[www.mylife-diabetescare.com/fi-FI/aloita/ladattavat-tiedostot](http://www.mylife-diabetescare.com/fi-FI/aloita/ladattavat-tiedostot)



0123

**Dexcom G7 -sensori**

Valmistaja:  
Dexcom, Inc.  
6340 Sequence Drive  
San Diego • CA 92121 USA  
[www.dexcom.com](http://www.dexcom.com)



Käyttöohje Internetissä:  
[www.dexcom.com/fi-FI/downloadsandguides/search](http://www.dexcom.com/fi-FI/downloadsandguides/search)



2797

**I** Joissakin tämän oppaan kuvissa näkyy CamAPS FX -sovelluksen Android-version näyttökuvia. Sovelluksessa on samat toiminnot sekä Android- että iOS-käyttöjärjestelmässä. Käyttäjä valitsee haluamansa sovellusversion lataamalla sen Google Play Storesta tai Apple App Storesta. Jos näytöissä on merkittäviä eroavaisuuksia, oppaassa kuvataan sekä iOS- että Android-näytöt.

Sisältö

|           |                                                                                            |           |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>01</b> | <b>CamAPS FX -sovelluksen lataus ja asennus</b>                                            | <b>5</b>  |
| <b>02</b> | <b>Sovelluksen sisäinen koulutus</b>                                                       | <b>8</b>  |
| <b>03</b> | <b>Laiteparin muodostaminen YpsoPump-insuliinipumpun ja CamAPS FX -sovelluksen välillä</b> | <b>12</b> |
| <b>04</b> | <b>CamAPS FX -sovelluksen yhdistäminen jatkuvaan glukoosinseurantaan</b>                   | <b>14</b> |
| 4.1       | Dexcom G7 CGM -sensorin yhdistäminen                                                       | 14        |
| 4.2       | FreeStyle Libre 3 Plus CGM -sensorin yhdistäminen                                          | 14        |
| <b>05</b> | <b>Painon ja insuliinin kokonaisvuorokausiannoksen syöttäminen</b>                         | <b>15</b> |
| <b>06</b> | <b>CGM-sensorin käynnistäminen</b>                                                         | <b>16</b> |
| 6.1       | Dexcom G7 CGM -sensorin käynnistäminen                                                     | 16        |
| 6.2       | FreeStyle Libre 3 Plus CGM -sensorin käynnistäminen                                        | 17        |
| <b>07</b> | <b>Aloituspäätty ja yksityiskohtainen kaavio</b>                                           | <b>18</b> |
| <b>08</b> | <b>Auto mode -tilan käynnistäminen</b>                                                     | <b>22</b> |
| <b>09</b> | <b>Boluslaskimen käyttäminen</b>                                                           | <b>25</b> |
| 9.1       | Manuaalisen korjausannoksen annostelu                                                      | 25        |
| <b>10</b> | <b>"Boost"-tilan käyttäminen</b>                                                           | <b>26</b> |
| <b>11</b> | <b>"Ease-off"-tilan käyttäminen</b>                                                        | <b>28</b> |
| <b>12</b> | <b>Kalibrointi (vain Dexcom G7)</b>                                                        | <b>30</b> |
| <b>13</b> | <b>Päävalikko</b>                                                                          | <b>31</b> |
| <b>14</b> | <b>"Lisää ateria" -toiminnon käyttäminen</b>                                               | <b>32</b> |
| <b>15</b> | <b>Varoitukset</b>                                                                         | <b>34</b> |
| <b>16</b> | <b>Jaa-valikko</b>                                                                         | <b>37</b> |
| 16.1      | Yhdistäminen Glooko®-järjestelmään                                                         | 38        |
| 16.2      | "Companion"-etäseuranta                                                                    | 39        |
| 16.3      | Tekstiviesteihin perustuva etäseuranta (vain Android)                                      | 41        |
| <b>17</b> | <b>Tilastot</b>                                                                            | <b>43</b> |
| 17.1      | PDF-raportin luominen                                                                      | 43        |
| <b>18</b> | <b>Asetukset</b>                                                                           | <b>44</b> |
| 18.1      | Painon muuttaminen                                                                         | 44        |
| 18.2      | Esto                                                                                       | 45        |
| 18.3      | Henkilökohtainen glukoositavoite                                                           | 46        |
| 18.4      | Boluslaskimen asetukset                                                                    | 48        |
| 18.5      | Tilastot (Asetukset-valikossa)                                                             | 50        |
| 18.6      | Ateriakoot                                                                                 | 50        |
| 18.7      | Hiilihydraattisyönnö                                                                       | 51        |
| 18.8      | Piilotettujen viestien palauttaminen ja ilmoitusasetukset                                  | 51        |
| <b>19</b> | <b>Tietoja-, Tili-, Yhteystiedot- ja Ohje-valikot</b>                                      | <b>53</b> |
| <b>20</b> | <b>Sylinteriampullin ja infuusiosetin vaihto CamAPS FX -sovellusta käyttäessä</b>          | <b>55</b> |
| <b>21</b> | <b>Hyvät käytännöt</b>                                                                     | <b>57</b> |
| <b>22</b> | <b>Tuki</b>                                                                                | <b>58</b> |

# 01 CamAPS FX -sovelluksen lataus ja asennus

Lataa CamAPS FX -sovellus Google Play Storesta tai Apple App Storesta. Lataa sovellus QR-koodin avulla. Suosittelemme poistamaan automaattiset päivitykset käytöstä Google Play Storesta tai Apple App Storesta, jotta voit olla varma siitä, että CamAPS FX -sovellus toimii aina moitteettomasti.



CamAPS FX -sovellus mmol/L

## i Tarkista, onko älypuhelimesi ja käyttöjärjestelmäsi yhteensopiva myLoop-järjestelmän kanssa:

Katso CamAPS FX -sovellusta koskevat käyttöjärjestelmän vähimmäisvaatimukset kohdasta <https://camdiab.com/fi/faq>

Dexcom G7 -sensorin kanssa yhteensopivat älypuhelimet: <https://www.dexcom.com/fi-FI/compatibility/g7>

FreeStyle Libre 3 Plus -sensorin kanssa yhteensopivat älypuhelimet: [www.diabetescare.abbott/support/manuals/fi.html](http://www.diabetescare.abbott/support/manuals/fi.html) (katso asiakirja "Mobiililaitteiden ja käyttöjärjestelmien yhteensopivuus").

- Jos käytät FreeStyle Libre 3 Plus -sensoria, varmista, että sinulla on älypuhelin, jossa käytetään NFC-teknologiaa (near field communication eli lähiviestintä).



**Pidä seuraavat tiedot saatavilla CamAPS FX -sovelluksen asentamisen yhteydessä:**

- Senhetkinen paino (kg)
- Insuliinin keskimääräinen kokonaisvuorokausiannos (TDD) 5–7 vuorokaudelta
- Boluslaskimen asetukset
- Henkilökohtaisen glukoositavoitteen asetukset
- Uusi Dexcom G7 tai FreeStyle Libre 3 Plus -sensori
- Henkilökohtaisen Glooko®-tilin sisäänkirjautumistiedot
- YpsoPump-insuliinipumppuun syötettävät perusinsuliinit A ja B

**Kun käytät CamAPS FX -sovellusta ensimmäistä kertaa, sinun on luotava CamAPS FX -tili.**

## 1. vaihe

Avaa CamAPS FX -sovellus älypuhelimessasi.

## 2. vaihe

Valitse asuinmaasi. Napauta "Muu maa" ja paina "Seuraava".

## 3. vaihe

Anna suostumus sille, että CamAPS FX -sovellus lähettää sinulle ilmoituksia.

## 4. vaihe

Sinun on luotava CamAPS FX -tili. Toimi seuraavalla tavalla:

- Syötä sähköpostiosoite. Varmista, että käytät sähköpostiosoitetta, johon sinulla on aina pääsy, sillä sitä käytetään vianmäärityksessä, tulevilla sisäänkirjautumisissa tai uudelleenasennuksissa.
- Aseta salasana. Salasanassa on oltava vähintään 12 merkkiä, ja sen pitää sisältää vähintään yksi iso kirjain, yksi pieni kirjain, yksi numero ja yksi erikoismerkki.
- Syötä nimesi, käyttäjätunnuksesi ja syntymävuotesi.
- Hyväksy käyttöehdot ja yksityisyyskäytäntö, ja vahvista, että henkilötietosi ovat oikein.
- Vahvista rekisteröityminen napauttamalla "Rekisteröidy".

## 5. vaihe

Saat varmennuskoodin sähköpostitse. Syötä varmennuskoodi ja napauta "Vahvista".

## 6. vaihe

Aloituspäyttö tulee näkyviin. Rekisteröitymisen onnistuminen vahvistetaan.

Sulje ikkuna napauttamalla "X", ja käynnistä sitten sovelluksen sisäinen koulutus napauttamalla "Käynnistä".

**i Kun käytät sovellusta ensimmäistä kertaa ja valitset YpsoPump-insuliinipumpun laiteparin muodostamista varten, sinut ohjataan sovelluksen sisäisen koulutuksen läpi. Sovelluksen sisäisen koulutuksen suorittaminen kestää noin 60 minuuttia. Sinun on katsottava useita animaatioita ja suoritettava käytännön tehtäviä, kun yhteys virtuaaliseen insuliinipumppuun ja sensoriin on muodostettuna. Jos valitset "Companion" tai virtuaalisen insuliinipumpun, sinun ei tarvitse suorittaa sovelluksen sisäistä koulutusta.**

**Jos sinulla on jo CamAPS FX -tili, voit myös käyttää sitä sisäänkirjautumiseen.**

## 1. vaihe

Syötä sähköpostiosoitteesi ja salasanasi.

## 2. vaihe

Valitse asuinmaasi. Napauta "Muu maa" ja paina "Seuraava".

## 3. vaihe

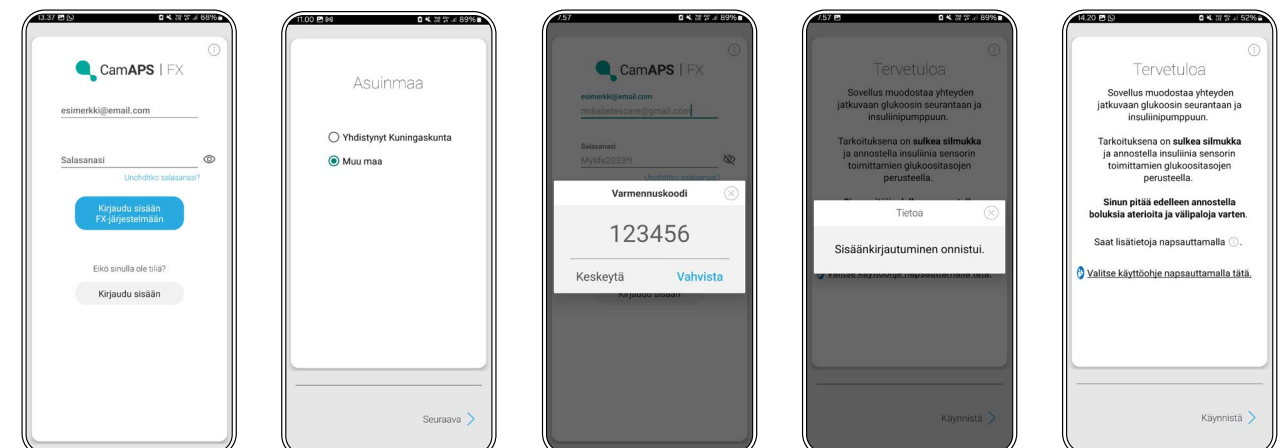
Napauta "Kirjaudu sisään FX-järjestelmään".

## 4. vaihe

Saat varmennuskoodin sähköpostitse. Syötä varmennuskoodi ja napauta "Vahvista".

## 5. vaihe

Aloituspäyttö tulee näkyviin. Sisäänkirjautuminen vahvistetaan. Sulje ikkuna napauttamalla "X", ja käynnistä sitten laiteparin muodostus insuliinipumpun kanssa napauttamalla "Käynnistä".



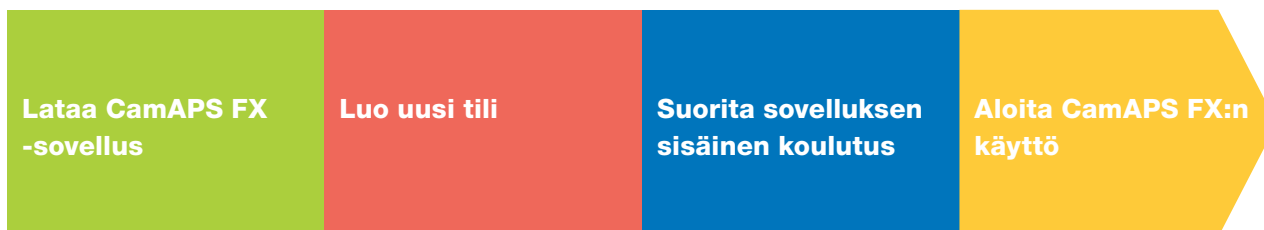
## 02 Sovelluksen sisäinen koulutus

CamAPS FX -sovelluksen sisäinen koulutus on suoritettava, ennen kuin käyttäjä voi aloittaa sovelluksen käytön YpsoPump-insuliinipumpun kanssa. Sovelluksen sisäinen koulutus on tarkoitettu käyttäjien tehtäväksi kotona, ennen kuin he aloittavat oikean insuliinipumpun ja CamAPS FX -sovelluksen käytön diabetestiiminsä opastuksella. Tavoitteena on, että käyttäjä ymmärtää käyttöönottoimenpiteet ja sovelluksen käytön sekä saa lisätietoja CamAPS FX -sovelluksen eri

ominaisuuksista. Koulutus koostuu eri moduuleista. Jokaisessa moduulissa käyttäjän on katsottava animaatioita sekä tehtävä käytännön tehtäviä (kuten boluksen antaminen virtuaalisessa tilassa) hankittujen tietojen soveltamiseksi. Koulutuksen päättämiseksi käyttäjän on suoritettava kaikki olennaiset moduulit hyväksyttävästi. Sovelluksen sisäisen koulutuksen jälkeen käyttäjä voi muodostaa laiteparin insuliinipumpusta ja sovelluksesta.

**i** **Insuliinipumpun ja sovelluksen käytön aloittaminen yhdessä diabetestiimin kanssa on mahdollista ainoastaan koulutuksen jälkeen. Jos käyttäjä tarvitsee lisätukea, diabetestiimi voi käydä sovelluksen sisäisen koulutuksen läpi hänen kanssaan.**

### Koulutuksen kulku



Käyttäjien, jotka ovat jo suorittaneet verkkokoulutuksen ja syöttäneet koulutuskoodin CamAPS FX -sovellukseen, ei tarvitse suorittaa sovelluksen sisäistä koulutusta. Sovellus tunnistaa automaattisesti käyttäjät, jotka ovat jo suorittaneet koulutuksen. Sovelluksen sisäistä koulutusta ja animaatiota koskevat tiedot ovat tarvittaessa saatavilla sovelluksen "Ohje"-valikossa.

**Huomautus: Sovelluksen lataamiseen ja siihen rekisteröitymiseen vaaditaan internet-yhteys. Itse sovelluksen sisäisen koulutuksen voi suorittaa ilman internet-yhteyttä. Jos käyttäjä saa virheilmoituksen "Koulutusmateriaalia ei ole ladattu", on muodostettava yhteys internetiin ja yritettävä uudelleen päästä koulutukseen.**

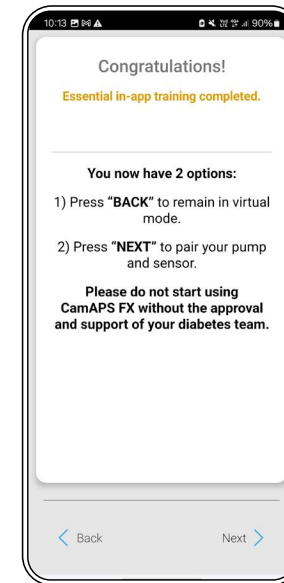
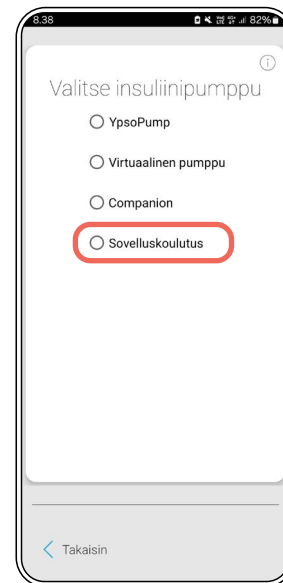


### Valitse "Sovelluksen sisäinen koulutus"

Sovellusta asettaessasi käynnistä sovelluksen sisäinen koulutus valitsemalla "Sovelluksen sisäinen koulutus". Näkyviin tuleva ponnahdusikkuna ilmoittaa käyttäjälle, että sovelluksen sisäinen koulutus on suoritettava. Jos CamAPS FX -sovellus asetetaan käyttöön virtuaalisten laitteiden kanssa tai Companion-sovelluksena, sovelluksen sisäinen koulutus ei ole tarpeen.

### Suorita olennaiset sovelluksen sisäiset koulutusmoduulit

Sovelluksen sisäisen koulutuksen läpäisemiseen vaaditaan kaikkien kolmen olennaisen moduulin (sovelluksen käynnistys, aloitusnäytön ominaisuudet ja päävalikon ominaisuudet) suorittaminen. Lisämoduuleja voidaan tarkastella CamAPS FX -sovelluksen päävalikon "Ohje"-osiossa.

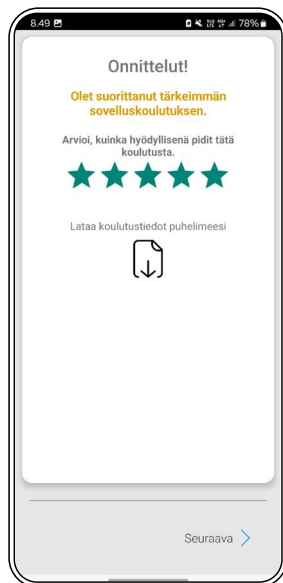


### Aloita YpsoPump-laiteparin muodostaminen diabetestiimin kanssa

Käyttäjällä on nyt kaksi vaihtoehtoa:

- Painamalla "Takaisin" pysyt virtuaalisessa tilassa.
- Painamalla "Seuraava" voit muodostaa laiteparin YpsoPump-insuliinipumpusta ja sensorista.

Painettuasi "Seuraava" insuliinipumpun laiteparin muodostaminen käynnistyy ja CamAPS FX -sovellus ohjaa sinut kaikkien asetusvaiheiden läpi.



### Sovelluksen sisäisen koulutuksen arviointi

Suoritettuaan koulutuksen käyttäjä voi arvioida koulutukseen liittyvän kokemuksensa. Kokemus voidaan arvioida yhdestä tähdestä (erittäin huono) viiteen tähteen (erittäin hyvä). Voit halutessasi myös ladata koulutuksen tietolehtiset, jotka sisältävät kaikki sovelluksen sisäisessä koulutuksessa käsitellyt tiedot. Tietolehtiset tallennetaan puhelimesi latauskansioon.

**i** Companion-kumppanien, jotka ovat suorittaneet sovelluksen sisäisen koulutuksen, on kirjaututtava ulos sovelluksesta "Tili"-valikossa ja kirjaututtava sitten takaisin sisään, jotta he pääsevät "Valitse insuliinipumppu" -näyttöön Companion-vaihtoehdolla.



YpsoPump-insuliinipumpun ja sensorin laitepari muodostetaan diabetestiimin avustuksella ja luvalla. Kun insuliinipumpun käynnistys tehdään diabetestiimin kanssa, on tärkeää tarkastaa boluslaskin, henkilökohtainen glukoositavoite ja varoitusasetukset. Älä unohda yhdistää sovellusta Glooko®-järjestelmään sekä tarvittaessa kutsua Companion-kavereita "Jaa"-valikossa.

## 03 Laiteparin muodostaminen YpsoPump-insuliinipumpun ja CamAPS FX -sovelluksen välillä

### Avaa YpsoPump-insuliinipumpun asetusvalikko:

- Aktivoi Bluetooth®: Tarkista YpsoPump-insuliinipumpusta, että Bluetooth® on kytketty päälle (kun se on kytketty päälle, tilanäytössä näkyy Bluetooth®-symboli).

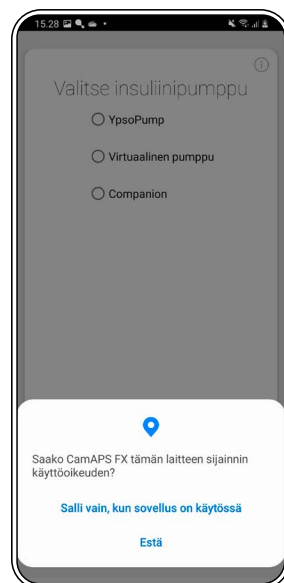


- Bluetooth® käytössä
- Bluetooth® poissa käytöstä
- Bluetooth®-yhteyden muodostaminen

- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle ja valitse laiteparinmuodostustila painamalla kuvaketta, jossa on kaksi Bluetooth®-symbolia. Insuliinipumppu on nyt valmis laiteparin muodostamista varten.



- Laitepari on muodostettava kahden minuutin kuluessa, sillä muuten insuliinipumpun laiteparinmuodostustilan aika päättyy. Jos näin tapahtuu, aloita toimenpide uudelleen edellä kuvatulla tavalla.



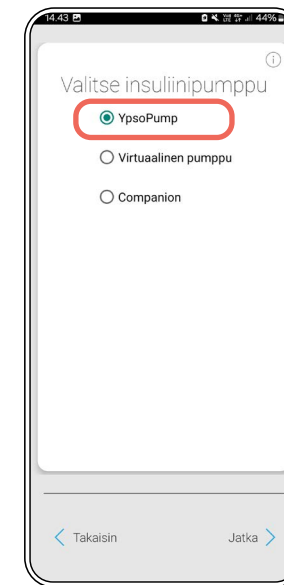
### Ota seuraavat toiminnot käyttöön:

Napauta "Kun sovellus on käytössä" tai "Salli" (käyttämästäsi älypuhelimesta riippuen).

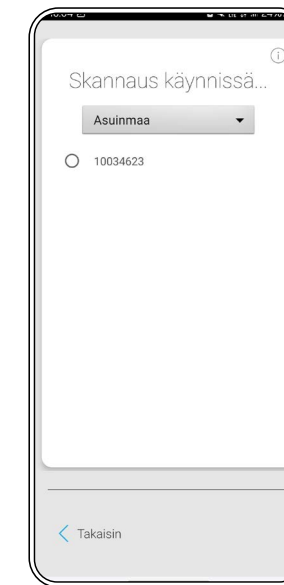
- laitteen sijainti
- valokuvat, videot, musiikki-/äänitiedostot
- lähellä olevien laitteiden tunnistus
- akun käytön optimoinnin lopettaminen

Tarkat ohjeet auttavat sinua asetuksessa.

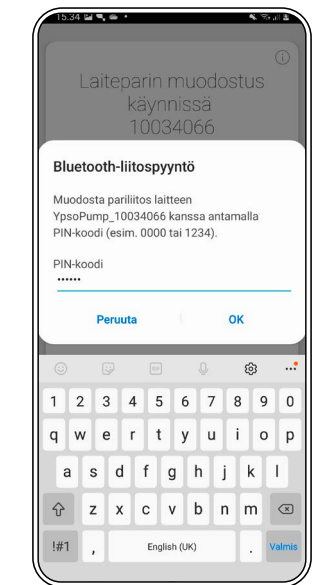
- i** Varmista, että Bluetooth® on kytketty päälle YpsoPump-insuliinipumpussa ja älypuhelimessa ja että älypuhelin on yhdistetty internetiin laiteparin muodostamisen aikana. Jos YpsoPump-insuliinipumpusta ja älypuhelimestasi on jo muodostettu laitepari, poista YpsoPump älypuhelimesi Bluetooth®-valikosta, ennen kuin aloitat laiteparin muodostamisen uudelleen. Internet-yhteyden pitää olla muodostettuna vähintään kerran 28 vuorokauden välein, jotta insuliinipumpun ja CamAPS FX -sovelluksen laitepari säilyy. Tämä johtuu kyberturvallisuuteen liittyvistä syistä.



1. Valitse "YpsoPump". Voit myös valita virtuaalisen insuliinipumpun (vain esittelytilaa varten) tai Companion-toiminnon (vain etäseurantaa varten). Napauta "Jatka".



2. Valitse asuinmaasi ja insuliinipumppusi sarjanumero. Insuliinipumpun sarjanumero on merkitty insuliinipumpun paristolokeron viereen. Laiteparin muodostaminen alkaa.



3. Syötä YpsoPump-insuliinipumpussa näkyvä koodi ja napauta "Laitepari". Puhelimesta on oltava hyvä internet-yhteys, jotta laiteparin muodostaminen insuliinipumpun kanssa onnistuu.



- Jos haluat harjoitella CamAPS FX -sovelluksen käyttöä, valitse "Virtuaalinen pumppu", jolloin voit käyttää sovellusta esittelytilassa.
- Terveystieteiden ammattihenkilöille esittelytila voi olla hyödyllinen CamAPS FX -sovelluksen harjoittelua tai esittelyä varten.

## 04 CamAPS FX -sovelluksen yhdistäminen jatkuvaan glukosinseurantaan

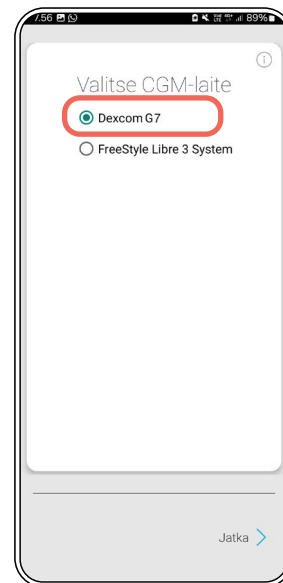
Yhdistä jatkuvan glukosinseurannan (CGM) järjestelmä noudattamalla CamAPS FX -sovelluksessa näkyviä ohjeita. Voit valita Dexcom G7 -sensorin tai FreeStyle Libre 3 Plus -sensorin.

### 4.1 Dexcom G7 CGM -sensorin yhdistäminen

#### Valitse "Dexcom G7".

- CamAPS FX -sovelluksen asettamisen aikana sinun on oltava sisäänkirjautuneena Dexcom-tilillesi osana laiteparin muodostamista. Jos sinulla ei ole Dexcom-tiliä, sinua pyydetään luomaan tili.
- Voit siirtää käytössä olevan Dexcom G7 -sensorin, joka käynnistettiin Dexcom G7 -sovelluksella, CamAPS FX -sovellukseesi.

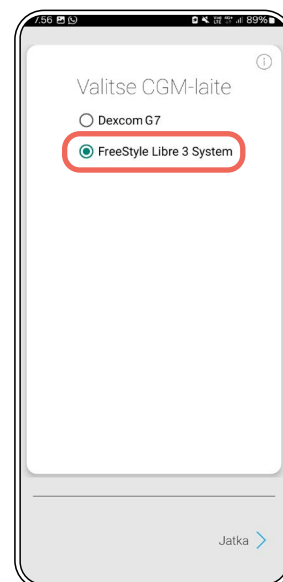
**i** Kun haluat muodostaa laiteparin sensorista ja CamAPS FX -sovelluksesta, sillä ei saa muodostaa laiteparia Dexcom G7:n kanssa. Jos muodostat laiteparin sensorista ja Dexcom G7 -sovelluksesta, poista YpsoPump älypuhelimesi Bluetooth®-valikosta ja poista Dexcom G7 -sovelluksen asennus ennen laiteparin muodostamista CamAPS FX -sovelluksen kanssa.



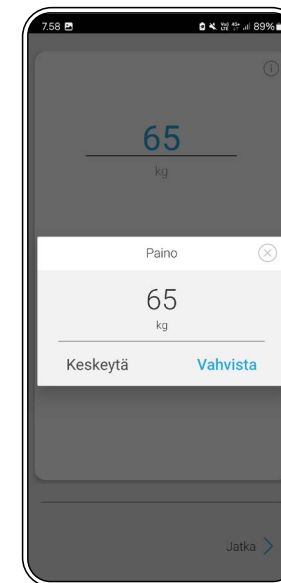
### 4.2 FreeStyle Libre 3 Plus CGM -sensorin yhdistäminen

#### Valitse "FreeStyle Libre 3 -järjestelmä".

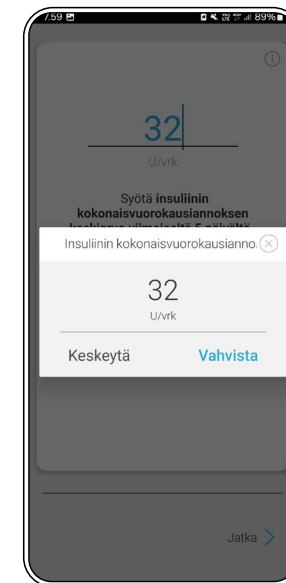
- FreeStyle Libre 3 Plus -sensoria, joka on jo käynnistetty toisessa sovelluksessa, ei voida siirtää toimimaan CamAPS FX -sovelluksen kanssa. Sinun on käynnistettävä uusi sensorin CamAPS FX -sovelluksen kanssa.
- Voit kuitenkin siirtää käytössä olevan FreeStyle Libre 3 Plus -sensorin puhelimesta toiseen puhelimeen, jos se on käynnistetty CamAPS FX -sovelluksessa, jos olet ladannut CamAPS FX -sovelluksen uuteen puhelimeen ja kirjaudut sisään samoilla käyttäjätunnuksilla.



## 05 Painon ja insuliinin kokonaisvuorokausiannoksen syöttäminen



**1.** Syötä paino (kg) ja vahvista. Paino on syötettävä kokonaislukuina, joten pyöristä paino ylös- tai alaspäin lähimpään kilogrammaan. Voit muuttaa painoa päävalikon "Asetukset"-välilehdellä. Paino voidaan asettaa alueella 10–300 kg.



**2.** Syötä insuliinin kokonaisvuorokausiannoksen (TDD) keskiarvo viimeiseltä 5–7 päivältä, vahvista ja jatka. Tämä on ainoa kerta, kun kokonaisvuorokausiannos syötetään CamAPS FX -sovellukseen. On hyvin tärkeää, että tämä annos lasketaan oikein. Jos olet epävarma siitä, miten kokonaisvuorokausiannos lasketaan oikein, käänny diabeteshoitotiimisi puoleen. Jos olet syöttänyt tämän arvon väärin, ota yhteyttä mylife Diabetes Caren asiakaspalveluun.



- Insuliinin kokonaisvuorokausiannos sisältää perusinsuliinin, ateriansuliinin ja korjausbolukset.**
- Insuliinin kokonaisvuorokausiannosta ei voi muuttaa jälkikäteen. Algoritmi kuitenkin oppii käyttäjän insuliinitarpeen, joten päivitykset eivät ole tarpeen. Jos tarve muuttuu käytön aloittamisen jälkeen, algoritmi mukautuu vastaavasti.**

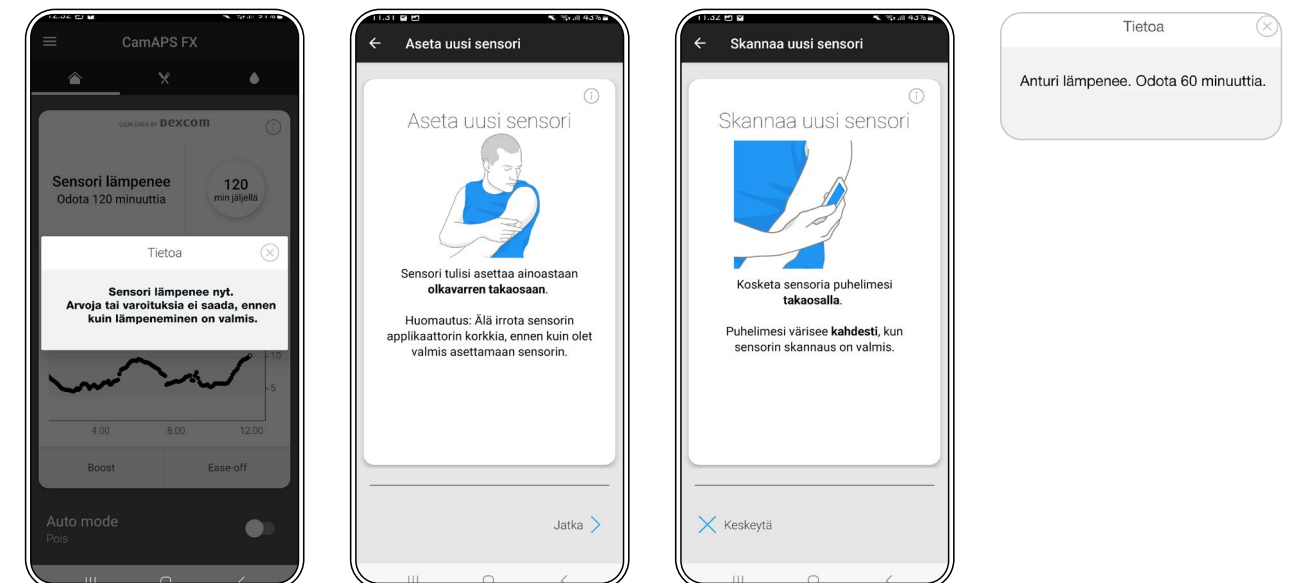
# 06 CGM-sensorin käynnistäminen

## 6.1 Dexcom G7 CGM -sensorin käynnistäminen



1. Napauta "Käynnistä sensori".
2. Sinua pyydetään kirjautumaan sisään Dexcom-tilille ja hyväksymään tietojen jakaminen Dexcomin kanssa. Kun napautat "Kirjaudu sisään", sinut ohjataan Dexcom-verkkosivustolle, jotta voit kirjautua sisään.  
Tämä vaihe on tarpeen ainoastaan, kun muodostat yhteyden Dexcom G7 -sensoriin ensimmäisen kerran tai asennat sovelluksen uudelleen.
3. Syötä sensorin koodi ja vahvista. Vahvista Bluetooth®-laiteparin muodostamispyyntö, kun sovellus niin kehottaa. Dexcom G7 -sensori tarvitsee 30 minuuttia lämpenemiseen, minkä jälkeen glukoosiarvot näkyvät näytössä.

## 6.2 FreeStyle Libre 3 Plus CGM -sensorin käynnistäminen



1. Napauta "Käynnistä sensori".
2. Noudata näytössä näkyviä FreeStyle Libre 3 Plus -sensorin kiinnitysohjeita.
3. Skannaa uusi sensori puhelimesi takaosalla. FreeStyle Libre 3 Plus -sensori tarvitsee 60 minuuttia lämpenemiseen, minkä jälkeen glukoosiarvot näkyvät näytössä.



- Kun kirjaudut sisään Dexcom-tilisi tiedoilla, suostut tietojesi siirtämiseen Dexcomille Dexcom-tilisi suostumusasetusten mukaisesti sekä siihen, että Dexcom käsittelee tietojasi Dexcomin tietosuojakäytännön mukaisesti.
- Kaikki käyttäjät voivat käyttää vatsaa ja käsivarren takaosaa. 2–6-vuotiailla potilailla voidaan käyttää myös pakaroiden yläosaa.

# 07 Aloitusnäyttö ja yksityiskohtainen kaavio

Ennen kuin aktivoit Auto mode -tilan, tutustu aloitusnäytön elementteihin sekä navigointiin eri ikkunoiden välillä.

## Aloitusnäyttö Android-älypuhelin



- Glukoosin vaihteluvälin oletusarvo on asetettu kansainväliseen "Aika vaihteluvälillä (TIR)" -standardiin 3,9–10,0 mmol/L. Tällä vaihteluvälillä ei ole vaikutusta CamAPS FX -sovelluksen toimintaan. Sitä käytetään tilastollisista syistä sen prosenttiosuuden laskemiseen, jonka glukoosi oli tavoitealueella (TIR).
- Glukoosin vaihteluvälin ilmaisinta voidaan muuttaa asetusvalikon "Tilastot"-alueella.

## Aloitusnäyttö iPhone



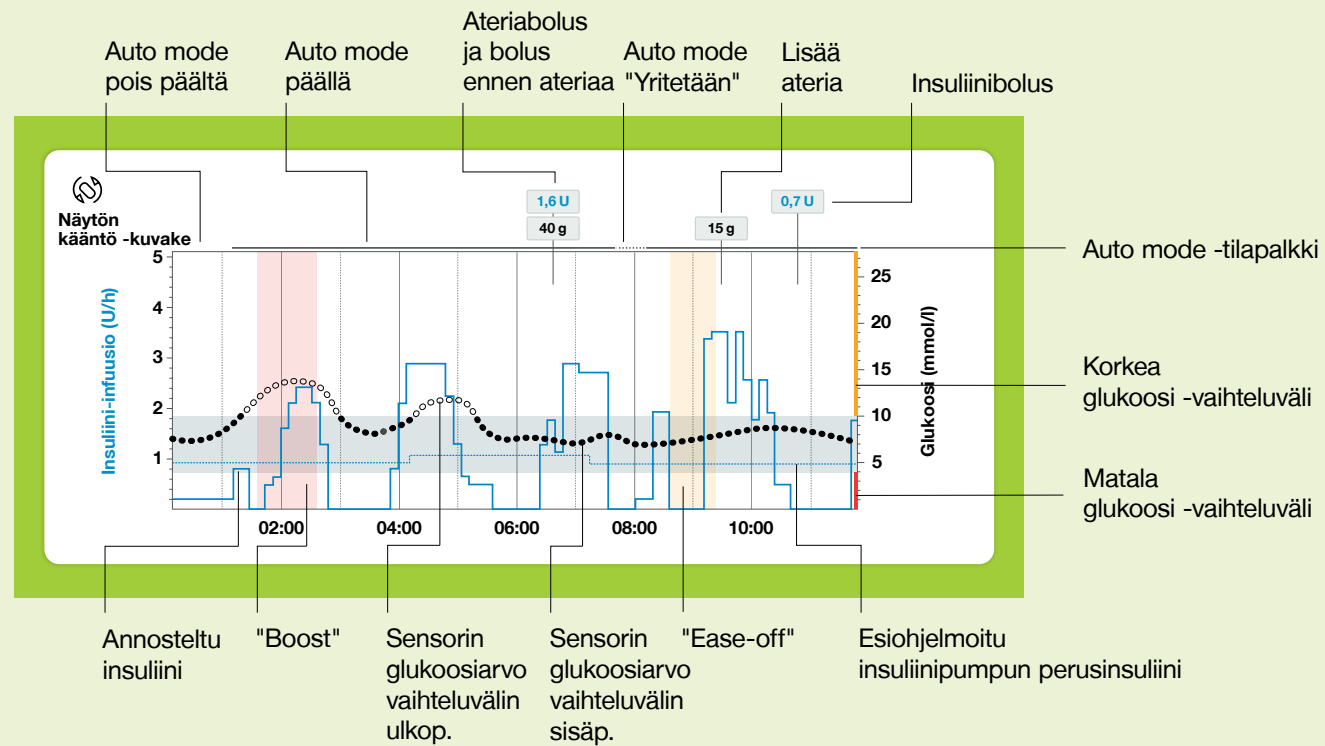
Jos napautat "Lisätietoja"-kuvaketta, näet seuraavia tietoja:

- Aktiivinen insuliini boluslaskimesta (poislukien algoritmiin perustuva insuliini)
- Senhetkinen insuliinin infuusionopeus
- Insuliinipumpun säiliössä jäljellä olevan insuliinin määrä
- Insuliinipumpun pariston varaustaso
- Viimeksi yhdistettynä insuliinipumppuun
- Viimeksi vastaanotettu sensorin glukoosiarvo
- Glukoosin keskiarvo tänään
- Glukoosin keskiarvo eilen
- Insuliini tänään
- Insuliini eilen

- Glukoosi tavoitealueella ja vakaa
- ↓ Glukoosi tavoitealueella ja laskee
- ↑ Glukoosi tavoitealueella ja nousee
- ⇓ Glukoosi tavoitealueella ja laskee nopeasti
- ⇑ Glukoosi tavoitealueella ja nousee nopeasti
- ↘ Glukoosi matalan glukoosin varoitusalueen alapuolella ja laskee hitaasti
- Glukoosi korkean glukoosin varoitusalueen yläpuolella ja vakaa

**Yksityiskohtainen kaavio**

Voit tarkastella kaaviota kääntämällä aloitusnäytön vaakatasoon tai napauttamalla "Käännä näyttöä" -kuvaketta.



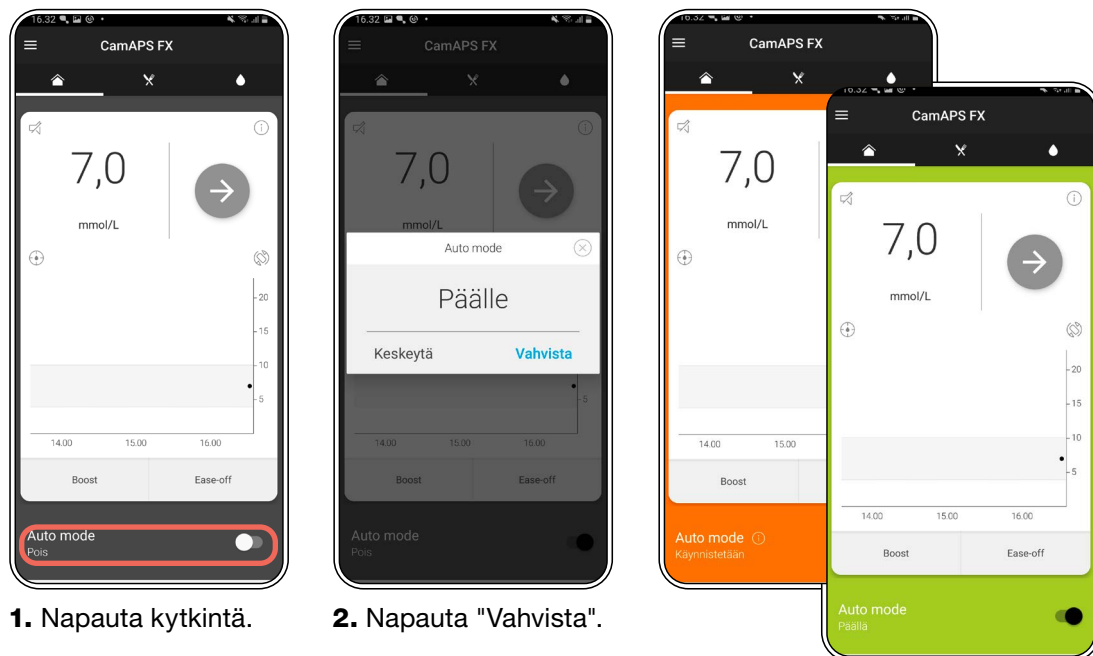
**i** On tärkeää, että käyttäjät osaavat lukea ja ymmärtää tämän kaavion oikein ymmärtääkseen, miten CamAPS FX -sovellus annostelee insuliinia.



## 08 Auto mode -tilan käynnistäminen

Auto mode -tilassa CamAPS FX -sovellus ohjaa insuliinin annostelua YpsoPump-insuliinipumpun esiohjelmoitun perusinsuliiniprofiiliin sijasta. Jotta voit käyttää automaattista insuliinin annostelua YpsoPump-insuliinipumpun kanssa, tarvitset CamAPS FX -sovelluksen sekä Dexcom G7 tai FreeStyle Libre 3 Plus jatkuvan glukoosinseurannan (CGM) sensorin. Muodosta

CamAPS FX -sovelluksesta yhteys insuliinipumpuun ja sensoriin. Sensori lähettää glukoositiedot CamAPS FX -sovellukseen yhden minuutin välein (FreeStyle Libre 3 Plus) tai viiden minuutin välein (Dexcom G7). Näiden tietojen perusteella sovellus säätelee insuliinin annostelua pumpusta 8–12 minuutin välein matalien ja korkeiden glukoosiarvojen välttämiseksi.



1. Napauta kytkintä.

2. Napauta "Vahvista".

Kun myLoop-järjestelmää käytetään Auto mode -tilassa, YpsoPump-insuliinipumpun näytössä näkyy jatkuvasti käynnissä oleva pidennetty bolus tai väliaikainen perusinsuliini 0,0 yksikköä tunnissa.



Pidennetty bolus YpsoPump-insuliinipumpun Auto mode -tilassa



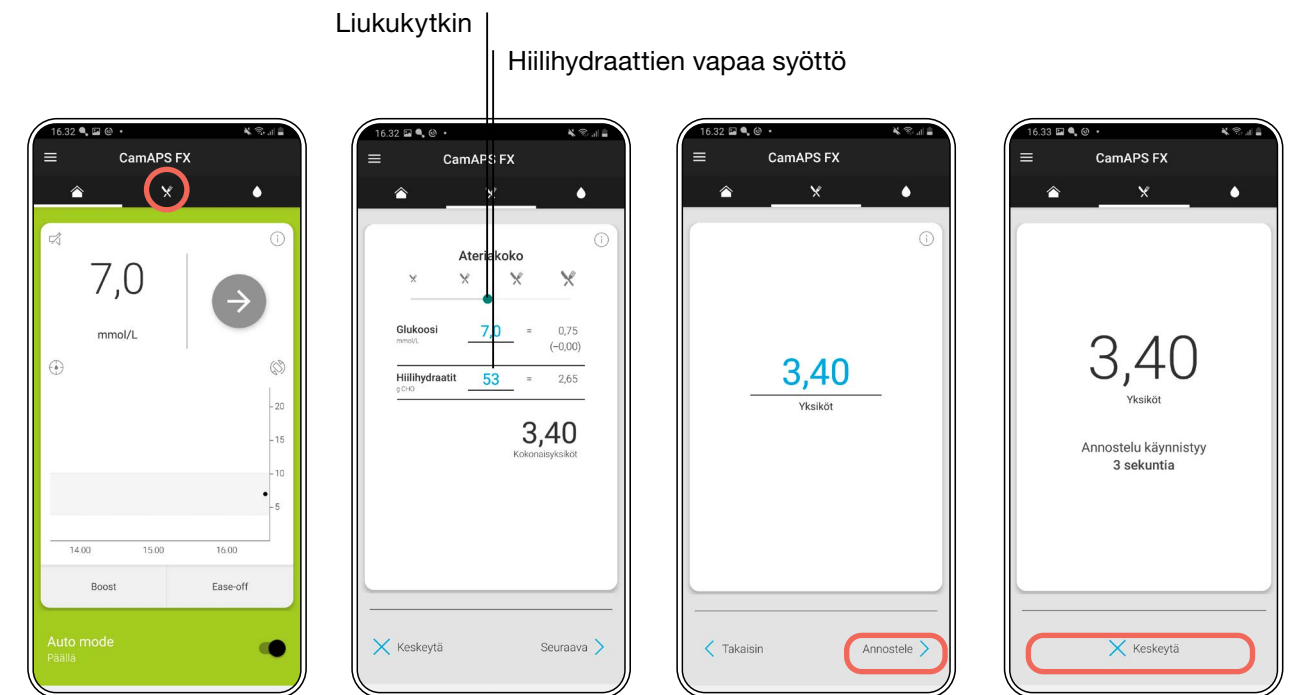
Väliaikainen perusinsuliini YpsoPump-insuliinipumpun Auto mode -tilassa

**i** Jos ilmenee virhe, jota ei voida poistaa, tai älypuhelimien virta katkeaa, insuliinipumppu palaa esiohjelmoituun perusinsuliiniprofiiliin 30 minuutin kuluessa, jos Auto mode -tila on päällä. Auto mode käynnistyy automaattisesti uudelleen, kun yhteys on jälleen käytettävissä.



- Käynnistyksen aikana näyttö muuttuu tilapäisesti oranssiksi. Se pysyy oranssina "yritetään"-tilassa lyhyesti, kun sovellus käynnistyy ensimmäisen kerran. Napauttamalla Auto mode -tilan vieressä olevaa "i"-merkkiä saat lisätietoja, kun sovellus on "yritetään"-tilassa.
- Kun Auto mode on aktivoitu, tausta muuttuu vihreäksi.

## 09 Boluslaskimen käyttäminen



**1.** Napauta aloitusnäytön keskikohdassa (yläosassa Androidissa, alaosassa iPhoneissa) olevaa veitsen ja haarukan kuvaketta.

**2.** Syötä hiilihydraatit. Tarkista ehdotettu bolus ja napauta "Seuraava".

**3.** Siirrä bolus insuliinipumppuun napauttamalla "Annostele". Voit tarvittaessa muuttaa annosta napauttamalla tätä sinistä annosehdotusta (esim. jos annoksen pienentäminen on tarpeen urheilun vuoksi).

**4.** Näytössä näkyy 5 sekunnin laskenta ennen boluksen annostelua. Voit peruuttaa sen napauttamalla "Peruuta".

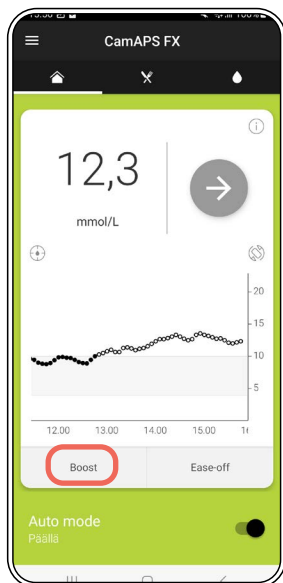
### 9.1 Manuaalisen korjausannoksen annostelu

- Voit muuttaa bolusmäärää napauttamalla ehdotettua bolusta ja lisäämällä tai vähentämällä annosta tarpeen mukaan vierityspyörää käyttämällä.
- On suositeltavaa, että glukoosiarvo jätetään harmaaksi boluslaskimessa ja ettei sitä huomioida annoksen laskemisessa tulevan aterian sisältämien hiilihydraattien kompensoimiseksi. Algoritmi pyrkii taustalla kaikin keinoin pitämään glukoosiarvon tavoitealueella. Manuaalisia lisäkorjauksia tulisi tehdä harkiten eikä liian usein, sillä ne saattavat lisätä matalien glukoositasojen riskiä.

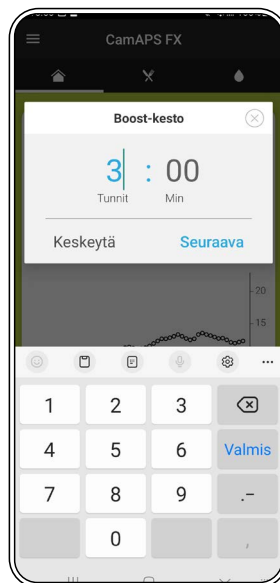
# 10 "Boost"-tilan käyttäminen

"Boost" tekee algoritmista herkemmän ja lisää insuliinin annostelua, jos glukoositaso on korkea. Tästä voi olla apua, jos infuusiosetti vikaantuu, olet huonovointinen tai unohtanut ateriaboluksen, laskenut hiilihydraatit väärin tai kuukautisesi ovat alkamassa. Kun glukoositaso arvioidaan saavuttavan tavoitearvon, algoritmi ei enää reagoi

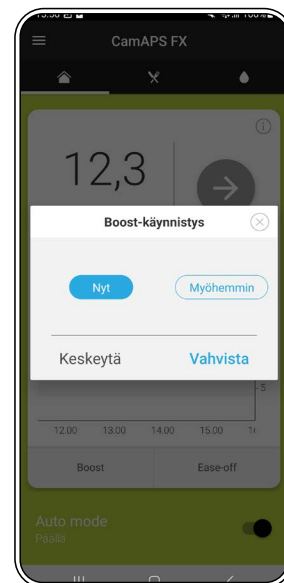
niin herkästi ja se saattaa jopa pysäyttää insuliinin annostelun kokonaan liian matalan glukoositaso riskin välttämiseksi silloinkin, kun "Boost" on edelleen ohjelmoituna. Jos "Boost" on tarpeen, on suositeltavaa asettaa se tietylle ajanjaksolle, esim. 2–4 tunniksi, ja arvioida se säännöllisesti uudelleen.



1. Napauta "Boost"-painiketta.



2. Syötä "Boost"-tilan kesto.

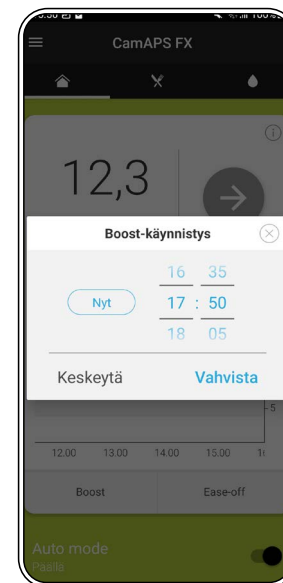


3. "Boost"-tila voidaan käynnistää 10 minuutin ja 12 tunnin 59 minuutin väliselle ajalle, välittömästi tai myöhemmin. Jos haluat "Boost"-tilan käynnistyvän heti, napauta "Vahvista".



Jos glukoositasoja ei voida alentaa "Boost"-tilan avulla, harkitse infuusiosetin, kanyylin ja säiliön vaihtoa.

**"Boost"-tilan liiallinen käyttö voi haitata algoritmin oppimiskykyä. On tärkeää käyttää "Boost"-tilaa ennakoivasti perustelluista syistä, mutta älä käytä sitä yrittääksesi saada algoritmin reagoimaan voimakkaammin.**



4. Jos haluat "Boost"-tilan käynnistyvän myöhemmin, napauta "Myöhemmin", syötä haluamasi alkamisaika ja napauta "Vahvista".



- Aloitusnäytössä näkyy sininen palkki osoituksena siitä, että "Boost"-tila on käytössä.
- Näet "Boost"-tilan jäljellä olevan ajan.
- Voit peruuttaa "Boost"-tilan napauttamalla palkin oikeassa reunassa olevaa ristiä.
- "Boost"-tilan voi ohjelmoida enintään 24 tuntia etukäteen.



Jos glukoositasot ovat jatkuvasti korkeita, kysyä neuvua diabetestiimiltäsi.

Insuliinipumput ja automaattiset insuliinin annostelun järjestelmät voivat merkittävästi parantaa glukoosin hallintaa, mutta ne eivät poista diabeettisen ketoasidoosin riskiä. Koska nämä järjestelmät käyttävät ainoastaan nopeavaikutteista insuliinia, insuliinin annostelun keskeytyminen (esim. infuusiosetin vian, insuliinipumpun tukoksen, tyhjän säiliön tai laitteen toimintahäiriön vuoksi) voi nopeasti johtaa ketoosiin ja diabeettiseen ketoasidoosiin, vaikka glukoosiarvot eivät olisi erittäin korkeita. Diabeettinen ketoasidoosi on vakava ja mahdollisesti hengenvaarallinen tila.

Jos olet huonovointinen, glukoositasosi on jatkuvasti korkea tai veressäsi on ketoaineita, ota välittömästi yhteyttä diabetestiimiisi ja noudata heidän ohjeitaan. Älä luota ainoastaan automaattisen insuliinin annostelun järjestelmään korkean glukoositaso korjaamisen tai ketoaineiden poistamisen osalta. Tarkista aina, että insuliini annostellaan, ja käytä tarvittaessa insuliinin annostelun varamenetelmää (esim. insuliinipistoksia tai insuliinikyniä).

Lääketieteellistä neuvontaa voivat antaa vain terveydenhuollon ammattihenkilöt. Tämän materiaalin sisältämät tiedot on tarkoitettu yleisiin koulutustarkoituksiin, eikä niitä tule pitää lääketieteellisinä neuvoina tai käyttää pätevän terveydenhuollon ammattihenkilön konsultoinnin sijasta.

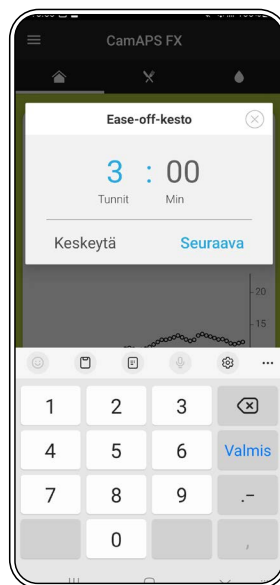
# 11 "Ease-off"-tilan käyttäminen

"Ease-off"-tila vähentää insuliinin annostelua glukoositasosta riippuen, nostaa glukoosin tavoitearvoa tilapäisesti ja keskeyttää insuliinin annostelun, jos se ennustaa glukoosiarvon

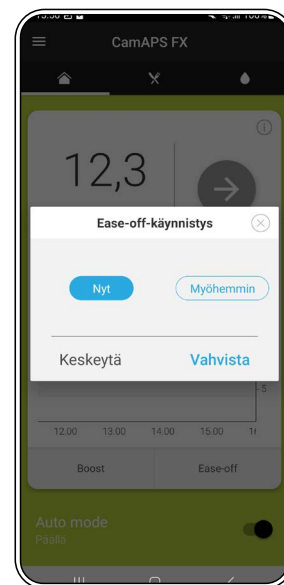
laskevan tavoitteen alle. Käytä "Ease-off"-tilaa, jos aiot urheilla, olet tavallista aktiivisempi tai nauttinut alkoholia tai kuumalla säällä.



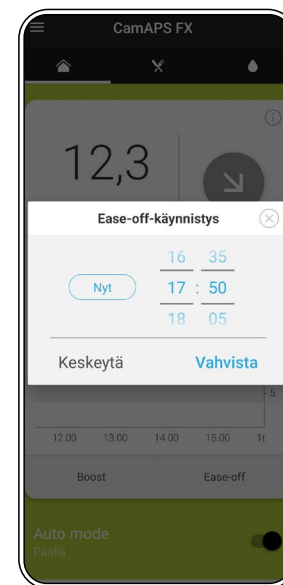
1. Napauta "Ease-off"-painiketta.



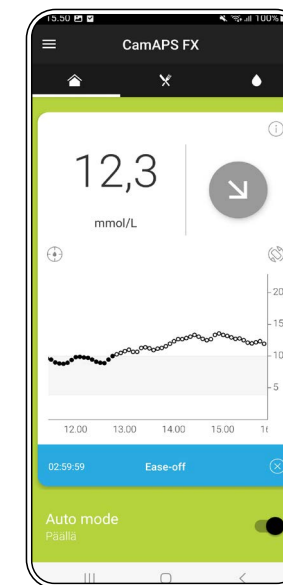
2. Syötä "Ease-off"-tilan kesto.



3. "Ease-off"-tila voidaan käynnistää 10 minuutin ja 23 tuntiin 59 minuutin väliselle ajalle, välittömästi tai myöhemmin. Jos haluat "Ease-off"-tilan käynnistyvän heti, napauta "Vahvista".



4. Jos haluat "Ease-off"-tilan käynnistyvän myöhemmin, napauta "Myöhemmin", syötä haluamasi alkamisaika ja napauta "Vahvista".



- Aloitusnäytössä näkyy sininen palkki osoituksena siitä, että "Ease-off"-tila on käytössä.
- Näet "Ease-off"-tilan jäljellä olevan ajan.
- Voit peruuttaa "Ease-off"-tilan painamalla palkin oikeassa reunassa olevaa ristiä.
- "Ease-off"-toiminnon voi ohjelmoida enintään 24 tuntia etukäteen.



"Ease-off" ei estä hypoglykemiaa, jos elimistön aktiivinen insuliini on liian korkea.

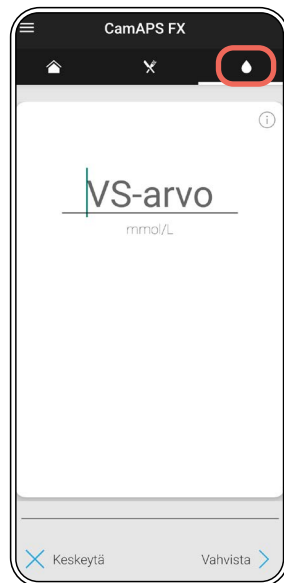
Käännä puhelin vaakatasoon, jotta näet, kuinka paljon insuliinia algoritmi annostelee. Jos se on jo lopettanut insuliinin annostelun ja glukoositasot laskevat, sinun saattaa olla hyvä syödä tai juoda hieman hiilihydraatteja. Merkitse nämä hiilihydraatit kohtiin "Lisää ateria" ja "Hypoglykemian hoito".



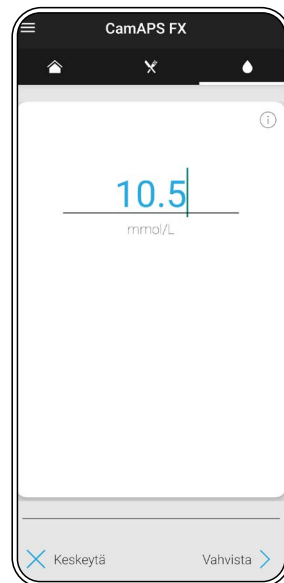
Jos glukoositasot ovat jatkuvasti matalia, kysy neuvoa diabetestiimiltäsi.

## 12 Kalibrointi (vain Dexcom G7)

- Jos Dexcom G7 -sensori on epätarkka, sen voi kalibroida. Jos sensori on yhä epätarkka kalibroinnin jälkeen, harkitse sen vaihtamista tai kysy lisäohjeita Dexcomilta.
- FreeStyle Libre 3 Plus -sensoria ei voi kalibroida. Jos FreeStyle Libre 3 Plus -sensori on epätarkka, vaihda sensori.



**1.** Käynnistä kalibrointi napauttamalla aloitusnäytössä näkyvää veripisaraa.



**2.** Syötä tarkka, kalibroidulla verensokerimittarilla sormenpäästä mitattu verensokeri. Kalibroi painamalla "Vahvista".



Sensorin katsotaan olevan epätarkka, jos sen näyttämä arvo on enemmän kuin 3 mmol/L liian korkea tai liian matala glukoosin suuntauksen nuolen ollessa vakaa. Jos sensorin mittaama arvo on epätarkka, suositellaan kytkemään "Auto mode" -tila pois päältä, kunnes sensorin arvo on jälleen tarkka. Jos sensori on edelleen epätarkka tai kalibrointi ei ole mahdollista, vaihda sensori ja käänny sensorin jälleenmyyjän puoleen.

Jos FreeStyle Libre 3 Plus -sensorin käyttäjät haluavat dokumentoida verensokeriarvon tiedoksi terveydenhuollon ammattihenkilöille, he voivat syöttää verensokeriarvon CamAPS FX -sovelluksen kalibrointivalikkoon. Tämä ei kuitenkaan vaikuta sensorin tarkkuuteen. Jos sensori on epätarkka verensokerimittausten tai kliinisten oireiden yhteydessä, se on vaihdettava.

## 13 Päävalikko

**Napauttamalla näytön vasemmassa yläkulmassa olevaa "Päävalikko"-kuvaketta tai pyyhkäisemällä vasemmalta oikealle avataan seuraavat alavalikot:**

- Lisää ateria
- Varoitukset
- Jaa
- Tilastot
- Insuliinipumpun ja sensorin tiedot
- Asetukset
- Tietoja
- Tili
- Yhteystiedot
- Ohje
- Sensorin pysäytys, kun käytetään Dexcom G7 -sensoria, tai sensorin käynnistys, kun käytetään FreeStyle Libre 3 Plus -sensoria

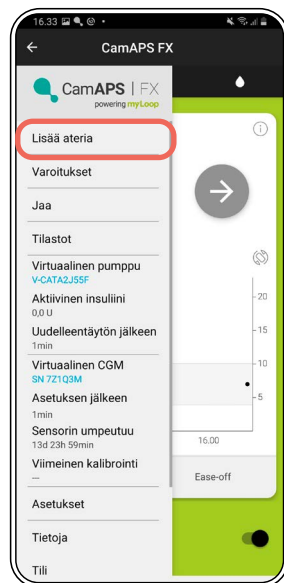
**Nämä valikot kuvataan tarkemmin seuraavissa luvuissa.**



# 14 "Lisää ateria" -toiminnon käyttäminen

CamAPS FX -sovelluksen boluslaskinta voidaan käyttää insuliiniannoksen annosteluun aterioiden ja välipalojen kompensoimiseksi. Joskus voi kuitenkin olla tilanteita, joissa syödään tai juodaan jotakin hiilihydraattipitoista, mutta insuliiniannosta ei haluta annostella boluksena, kuten esimerkiksi hypoglykemian aikana tai ollessa aktiivinen. Kun hiilihydraatit syötetään "Lisää ateria" -toimintoon, bolusta ei anneta heti. "Lisää ateria" -toiminnosta

algoritmi saa tietoa elimistön aktiivisten hiilihydraattien määrästä. Algoritmi käyttää tätä tietoa yhtenä monista tekijöistä päättäessään annosteltavan insuliinin määrän 8–12 minuutin välein. Algoritmi annostelee lisäinsuliinia vain senhetkisten glukoosin suuntausten ja sen perusteella, millaisia se ennakoi glukoositasojen olevan muutaman seuraavan tunnin aikana.



1. Valitse päävalikon "Lisää ateria" -välilehti CamAPS FX -sovelluksessa.



2. Syötä hiilihydraatit ja valitse joko ateria tai välipala, hypoglykemian hoito tai hitaasti imeytyvä ateria. Napauta "Jatka" ja vahvista.

Kun hiilihydraatit lisätään jollakin "Lisää ateria" -vaihtoehdolla, lisäinsuliinia ei annostella automaattisesti.

**"Ateria tai välipala"** -toiminto ilmoittaa algoritmille, että lisähiilihydraatteja ei kompensoida ateriaboluksella ja että algoritmin tulee mukautua näiden hiilihydraattien mukaan osana normaaleja automaattisen insuliinin annostelun laskelmia, jos glukoositasot nousevat.

Kun **"Hypoglykemian hoito"** on valittu, hiilihydraatit näkyvät yksityiskohtaisessa kaaviossa (vaakasuora näkymä). Algoritmin laskelmat ovat hieman hellävaraisempia lyhyesti sen jälkeen, kun hiilihydraatit on lisätty "Lisää ateria"- ja "Hypoglykemian hoito" -toiminnoilla. Näin vähennetään lisähypoglykemian riskiä.

Jos valitaan **"Hitaasti imeytyvä ateria"**, algoritmille ilmoitetaan, että sen saattaa olla tarpeen reagoida tavallista voimakkaammin seuraavan 3–4 tunnin aikana, jos glukoositasot nousevat syötyjen hiilihydraattien suuremman rasva- tai proteiiniolosuuden ja/tai alhaisen glykemiaindeksin vuoksi.

**i** Insuliinin vaikutuksen nopeuden vuoksi algoritmi ei välttämättä pysty estämään korkeaa glukoositasoa, jos "Lisää ateria" -kenttään syötetään suuri hiilihydraattimäärä (yli 20 g hiilihydraatteja). Käyttäjien tulisi harkita ateriaboluksen antamista boluslaskimen kautta suurempien hiilihydraattimäärien kattamiseksi.

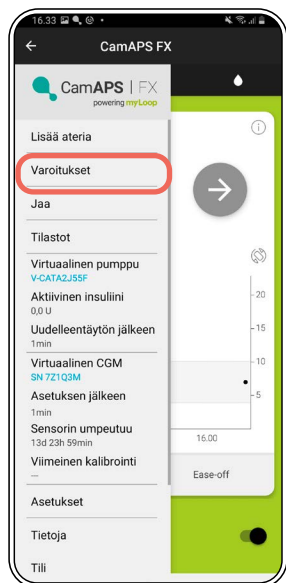
# 15 Varoitukset

CamAPS FX -sovelluksessa voit asettaa erilaisia varoituksia ja raja-arvoja. Jos glukoositasosi ylittää asetetun varoitusraja-arvon, näytössä näkyy ilmoitus, minkä lisäksi kuuluu merkkiäänä tai laite värisee. Varoitusraja-arvon, toistoajan ja merkkiäänityypin voi valita yksilöllisesti. Varoitukset riippuvat käyttämästäsi jatkuvan glukoosinseurannan järjestelmästä, mutta on kuitenkin mahdollista, että kaikkia CGM-kohtaisia varoituksia ei ole otettu käyttöön CamAPS FX -sovelluksessa. Lisätietoa varoituksista

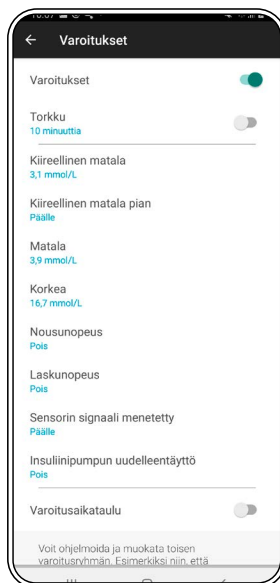
on kyseisen jatkuvan glukoosinseurannan järjestelmän käyttöohjeessa.

Joissakin tapauksissa et mahdollisesti halua saada varoituksia, esimerkiksi kun olet kokouksessa, elokuvissa tai koetilanteessa. Voit vaimentaa varoitukset enintään 2 tunniksi. "Kiireellinen matala" -varoitusta kuuluu myös vaikka varoitukset tai puhelin olisi vaimennettu. iOS-käyttöjärjestelmän käyttäjät voivat vaimentaa kriittiset varoitukset puhelimen asetuksissa.

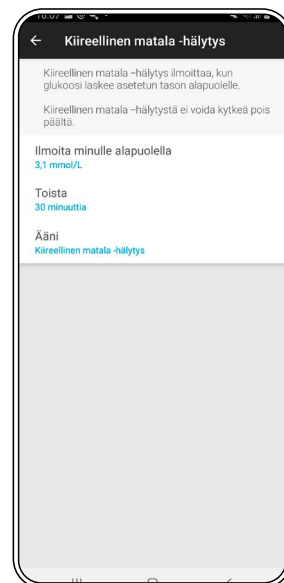
## Varoitusasetusten asettaminen:



1. Valitse päävalikon "Varoitukset"-välilehti CamAPS FX -sovelluksessa.



2. Napauttamalla varoituksen nimeä voit muuttaa varoituksen asetuksia, kuten raja-arvoa, toistoaikaa tai merkkiäänityyppiä, tai kytkeä yksilöllisen varoituksen päälle tai pois päältä.

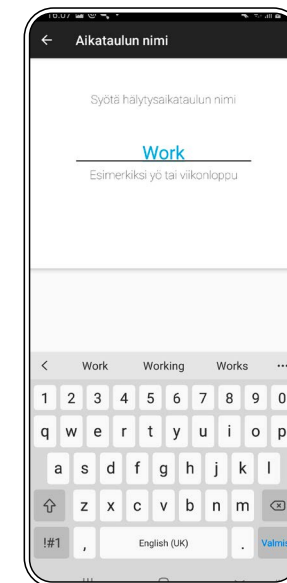


3. Voit nyt säätää asetusta napauttamalla sitä. "Kiireellinen matala" -glukoosivaroitusta ei voi kytkeä pois päältä.

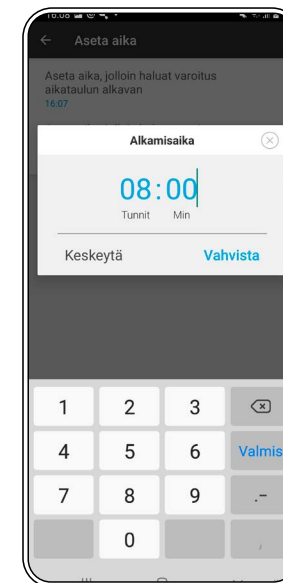
**i** Jos YpsoPump värisee tai antaa merkkiäänä, tarkista hälytys tai varoitus suoraan insuliinipumpussa eikä pelkästään CamAPS FX -sovelluksessa.

## Varoitusaikataulun asettaminen:

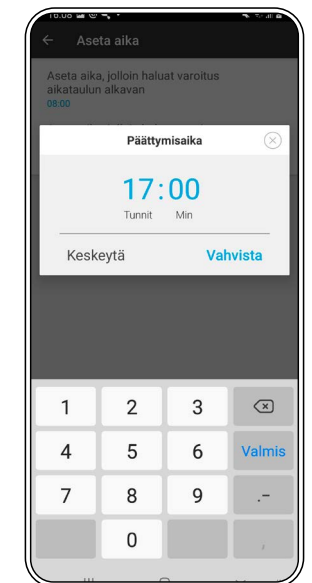
Varoitusaikataulun avulla voit asettaa, kuinka varoitukset käynnistyvät eri kellonaikoina ja päivinä.



1. Syötä varoitusaikataulun nimi.



2. Syötä aikataulun alkamisaika.



3. Syötä aikataulun päättämisaika. Kun käynnistät varoitusaikataulun ensimmäistä kertaa, glukoosivaroitusasetukset kopioidaan aikatauluun. Voit sitten muuttaa glukosivaroitusasetuksia edellä kuvatulla tavalla sekä valita viikonpäivät, jolloin varoitusaikataulun tulisi olla käytössä.

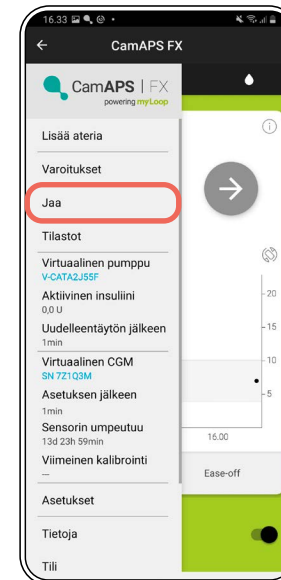
**i** Joidenkin puhelimen "Älä häiritse" -asetukset saattavat kuitenkin ohittaa sovelluksen varoitusasetukset ja estää ne.

Puhelimen "Älä häiritse" -tilaa käyttäessä suositellaan jättämään CamAPS FX -sovellus tämän tilan ulkopuolelle.



## 16 Jaa-valikko

**"Jaa"-valikossa voit määritellä Glooko®-tilisi niin, että tietosi jaetaan terveydenhuollon ammattihenkilöiden kanssa, sekä lisätä "Companions"-kumppaneita ja tekstiviestiseuraajia.**

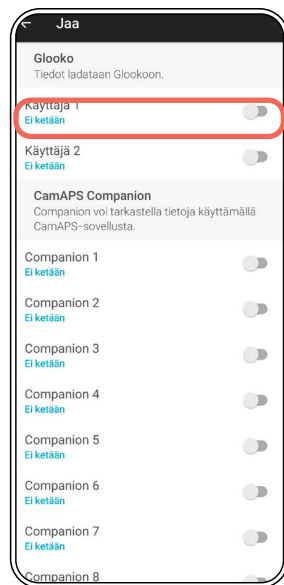


## 16.1 Yhdistäminen Glooko®-järjestelmään

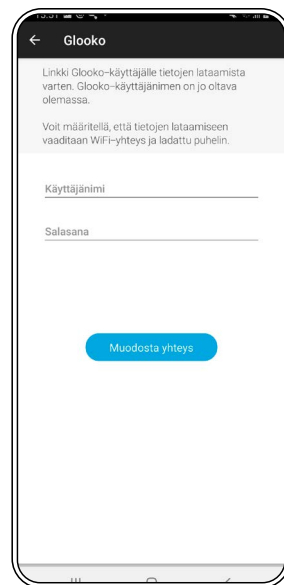


### Jotta voit jakaa tietoja Glooko®-järjestelmässä:

- Luo Glooko®-tili osoitteessa: <https://join.glooko.com>
- Automaattinen tiedonsiirto CamAPS FX -sovelluksesta Glooko®-järjestelmään voidaan muodostaa tietojen jakamiseksi terveydenhuollon ammattihenkilöiden kanssa.
- Henkilökohtainen Glooko®-tilisi on yhdistettävä sairaalasi Glooko®-tilin kanssa, jotta tietoja voidaan jakaa automaattisesti. Pyydä sairaalasta yhdistämiseen vaadittava koodi. Syötä tämä koodi Glooko®-tilillesi; voit tehdä sen Glooko®-järjestelmän "Tili"-ikkunassa.
- Tietojen jakamiseen Glooko®-järjestelmän kanssa vaaditaan internet-yhteys.
- Kun Glooko®-tilisi on asetettu ja sen tietoja jaetaan terveydenhuollon ammattihenkilöiden kanssa, palaa CamAPS FX -sovellukseen ja nouda alla olevia ohjeita koskien tietojen automaattista siirtoa Glooko®-järjestelmään.
- Anna suostumuksesi tietojen siirtoon CamAPS FX -sovelluksen kautta. Tämä suostumus vaaditaan sovellustilin luomisen yhteydessä. Jos haluat muuttaa suostumustasi, voit tehdä niin CamAPS FX -sovelluksen päävalikon "Tili"-välilehdellä.



- Valitse päävalikon "Jaa"-välilehti CamAPS FX -sovelluksessa. Paina "Käyttäjä 1" Glooko®-osiossa.

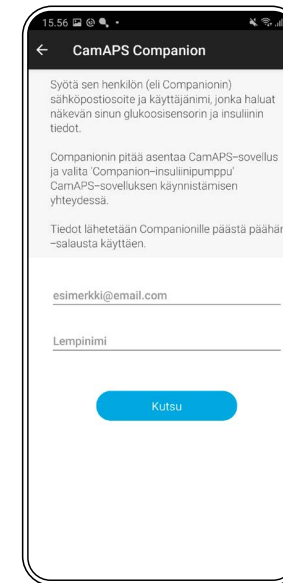
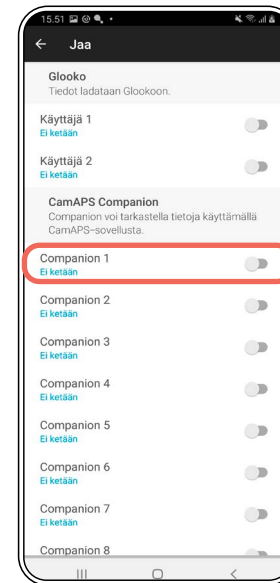


- Syötä Glooko®-tilin käyttäjänimi ja salasana ja paina "Muodosta yhteys". Näyttöön tulee vahvistusikkuna. Sulje ikkuna napauttamalla "X".

## 16.2 "Companion"-etäseuranta

### Kutsun lähettäminen Companion-etäseurantaan:

CamAPS FX -sovelluksen avulla käyttäjän tiedot voidaan jakaa enintään 10 "Companion"-kumppanin kanssa. Etäseuranta on integroitu sovellukseen, minkä vuoksi sekä käyttäjä että "Companion"-kumppani käyttävät CamAPS FX -sovellusta. Companion-etäseuranta peilaa tietoja käyttäjän CamAPS FX -sovelluksesta. CGM-tiedot, insuliinitiedot ja muut tiedot sekä varoitukset siirretään Companion-kumppanin CamAPS FX -sovellukseen. Tietojen jakamiseen Companion-kumppanien kanssa vaaditaan internet-yhteys.

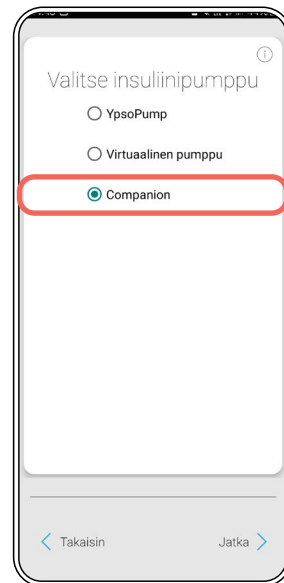


- Avaa tyypin 1 diabeetikon CamAPS FX -sovelluksessa päävalikon "Jaa"-välilehti.
- Napauta "Companion 1" CamAPS Companion -osiossa.
- Syötä Companion-kumppanin sähköpostiosoite ja käyttäjänimi ja napauta "Kutsu".



**CamAPS FX -sovelluksen ansiosta voit jakaa glukoositasoa ja insuliinin annostelua koskevia sekä muita tietoja Companion-kumppanien ja hoitajien kanssa.**

### Kutsun vastaanottaminen Companion-etäseurantaan:



1. "Companion"-kumppani vastaanottaa sähköpostitse kutsun seurata tyypin 1 diabeetikkoa CamAPS FX -sovelluksessa.
2. "Companion"-kumppanin tulee ladata CamAPS FX -sovellus älypuhelimensa.



CamAPS FX -sovellus mmol/L

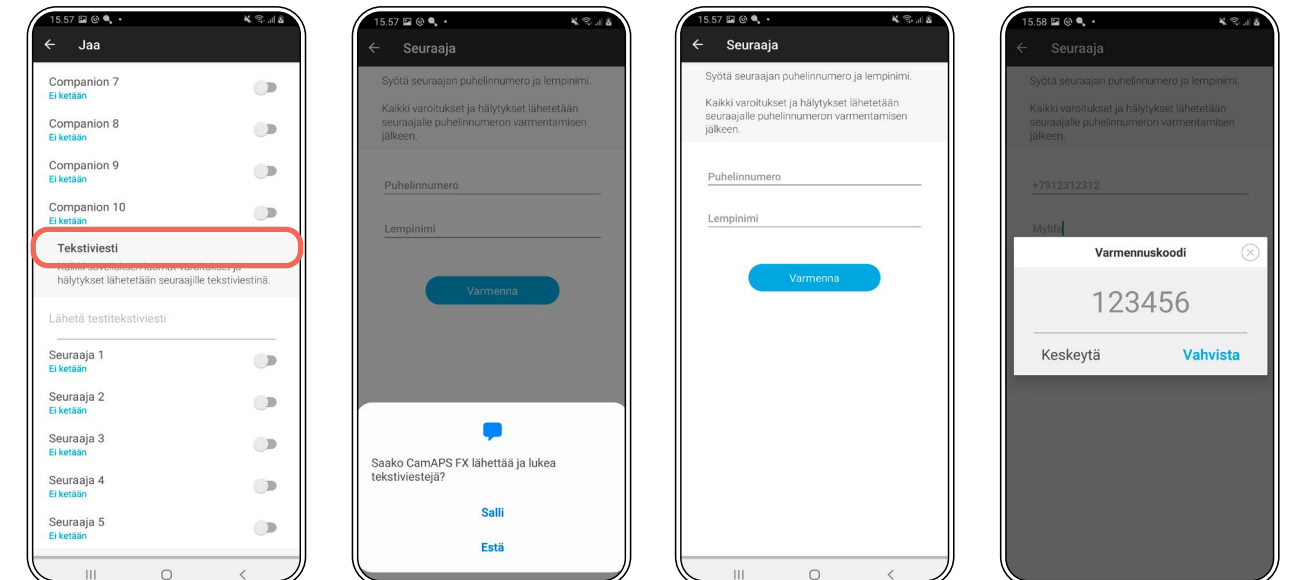
3. Companion"-kumppanin tulee luoda henkilökohtainen CamAPS FX -käyttäjätili samalla sähköpostiosoitteella, jota käytettiin kutsussa. Tämän sähköpostiosoitteen on oltava eri kuin tyypin 1 diabeetikon CamAPS FX -sovelluksessa käyttämä sähköpostiosoite.
4. "Companion"-kumppani valitsee "Companion" CamAPS FX -sovelluksen asettamisen aikana.



Companion-kumppanien, jotka ovat suorittaneet sovelluksen sisäisen koulutuksen, on kirjauduttava ulos sovelluksesta "Tili"-valikossa ja kirjauduttava sitten takaisin sisään, jotta he pääsevät "Valitse insuliinipumppu" -näyttöön Companion-vaihtoehdolla.

## 16.3 Tekstiviesteihin perustuva etäseuranta (vain Android)

CamAPS FX -sovellus tukee tekstiviestipohjaista etäseurantaa. Kaikki sovelluksen antamat varoitukset lähetetään tekstiviesteinä enintään viidelle "seuraajalle". Tekstiviestien lähettämiseen "seuraajille" vaaditaan SIM-kortti ja mobiilidatapaketti.



1. Avaa CamAPS FX -sovelluksessa pää-valikon "Jaa"-välilehti.
2. Anna suostumus sille, että CamAPS FX lähettää ja näkee tekstiviestejä. Valitse "Salli".
3. Syötä seuraajan puhelinnumero ja lempinimi ja napauta "Varmenna". Seuraaja saa tekstiviestillä varmennuskoodin, jolla hänen on vahvistettava, että hän haluaa saada näitä tekstiviesti-ilmoituksia.
4. Syötä varmennuskoodi CamAPS FX -sovellukseen. Tästä lähtien kaikki varoitukset lähetetään seuraajalle.



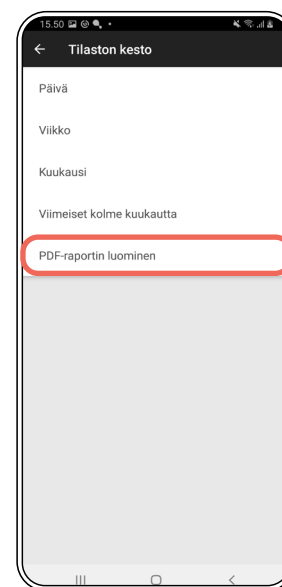
Turvallisuussyistä tekstiviestivaroituksia lähetetään seuraajille toistuvasti, kunnes varoitus kuitataan CamAPS FX -sovelluksessa.



# 17 Tilastot

Päävalikon "Tilastot"-välilehdellä voit tarkastella tilastojasi viimeiseltä päivältä, viikolta, kuukaudelta tai kolmelta viimeiseltä kuukaudelta sekä luoda niistä PDF-raportin.

## 17.1 PDF-raportin luominen



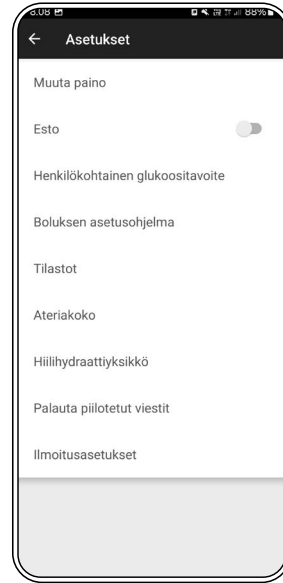
1. Avaa CamAPS FX -sovelluksessa päävalikon "Tilastot"-välilehti. Valitse "Luo PDF-raportti". Raportin luomiseen vaaditaan PDF-lukuohjelma.



- Ensimmäinen PDF-raportti voidaan luoda seuraavana päivänä CamAPS FX -sovelluksen käynnistämisen jälkeen.
- Raportin luomiseen vaaditaan PDF-lukuohjelma.
- PDF-raportin avulla voidaan jakaa tietoa enintään 14 päivän jaksolta.

# 18 Asetukset

**Valitse päävalikon "Asetukset"-välilehti CamAPS FX -sovelluksessa. Voit asettaa eri asetuksia.**



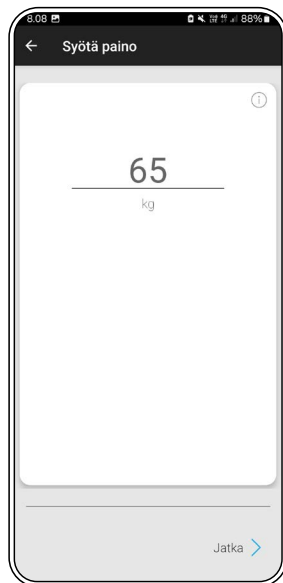
## 18.2 Esto

CamAPS FX -sovelluksen tahattoman käytön estämiseksi se on varustettu estotoiminnolla. Kun estotoiminto on käytössä, "Boost"- ja "Ease-off"-toimintoja ei voida käyttää eikä bolusta voi annostella. Silloin ei myöskään voida kalibroida sensoria eikä kytkeä "Auto mode" -tilaa päälle tai pois päältä.

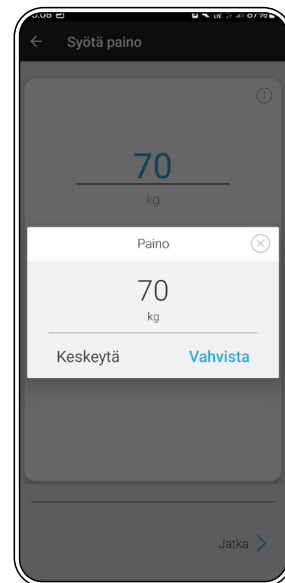
Kytke estotoiminto päälle työntämällä liukusäädin oikealle.



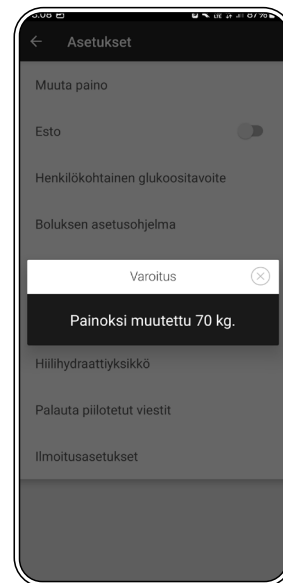
## 18.1 Painon muuttaminen



**1.** Voit muuttaa painoa napauttamalla "Muuta paino". Napauta näyttöä ja syötä painosi (kg). Paina "Jatka".



**2.** Napauta "Vahvista".

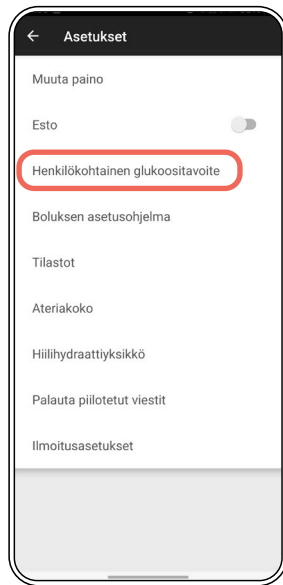


**3.** Näyttöön tulee näkyviin ponnahdusikkuna ilmoituksena painon muuttamisesta.

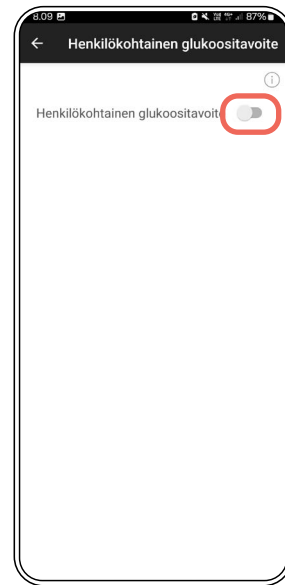


## 18.3 Henkilökohtainen glukoositavoite

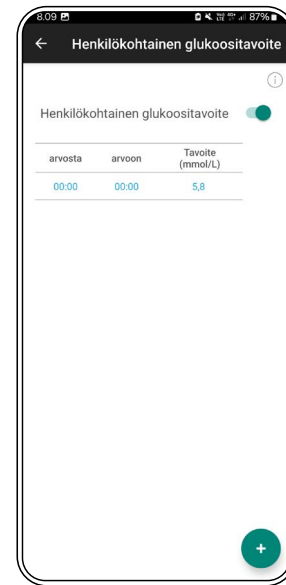
- Aseta CamAPS FX -sovelluksessa henkilökohtainen glukoositavoite, joka sovelluksen pitää pyrkiä tavoittamaan Auto mode -tilan ollessa käynnissä.
- Oletustavoitearvo on 5,8 mmol/L.<sup>1</sup>
- Henkilökohtainen glukoositavoite voidaan asettaa alueella 4,4–11 mmol/L 30 minuutin välein eri vuorokaudenaikoina.
- Ohjelmoi henkilökohtainen glukoositavoitteesi diabeteshoitotiimisi opastuksella.



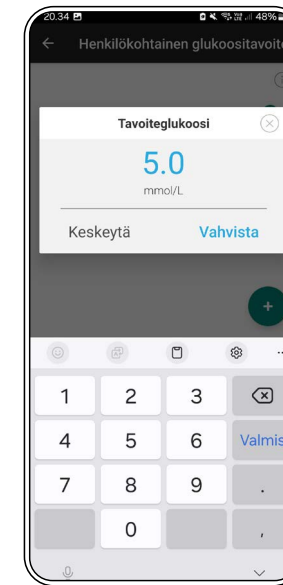
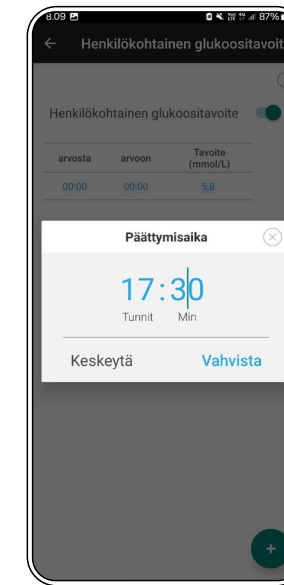
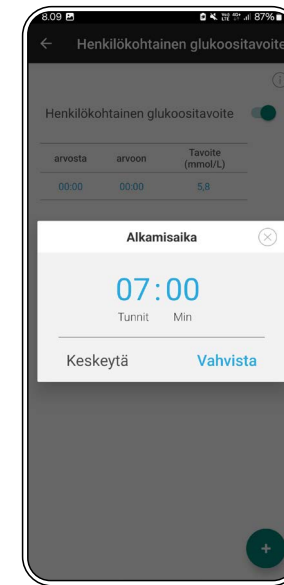
**1.** Henkilökohtaisen glukoositavoitteen asettamista varten avaa CamAPS FX -sovelluksen päävalikko. Valitse "Asetukset" ja "Henkilökohtainen glukoositavoite".



**2.** Kytke tämä toiminto päälle työntämällä liukusäädin oikealle.



**3.** Napauta vihreää + -kuvaketta.



**4.** Aseta haluamasi alkamis- ja päättymisaika sekä glukoositavoite. Jos haluat ohjelmoida useamman kuin yhden henkilökohtaisen glukoositavoitteen, voit siirtyä seuraavaan aikaväliin napauttamalla + -painiketta.

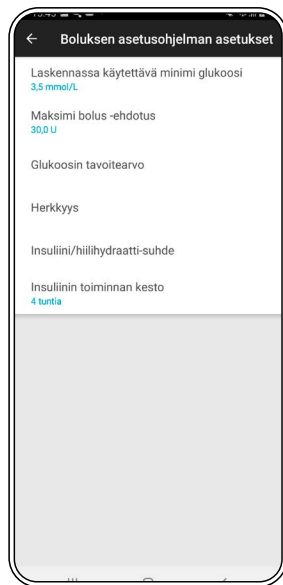


CamAPS FX -sovellus käyttää asetusten ohjelmoinnissa joko 24-tuntista tai 12-tuntista (a.m. tai p.m.) kelloa älypuhelimessa valitusta aikamuodosta riippuen.

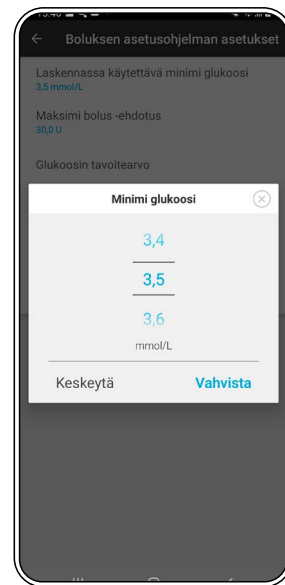
<sup>1</sup> Fattah M, Boughton CK, Ware J, et al. Evaluating the Impact of Applying Personal Glucose Targets in a Closed-Loop System for People With Type 1 Diabetes. J Diabetes Sci Technol. 2024;18(3):695-700. doi:10.1177/19322968221145184

## 18.4 Boluslaskimen asetukset

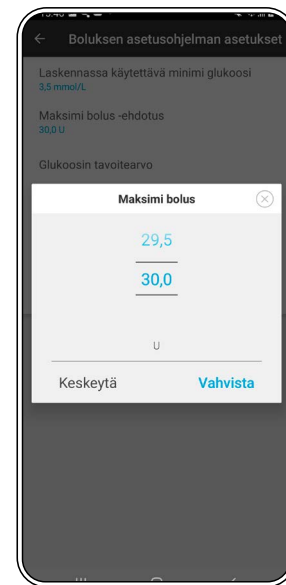
**i** Jos sinulla on kysyttävää boluslaskimen asetuksista, käänny diabeteshoitotiimisi puoleen.



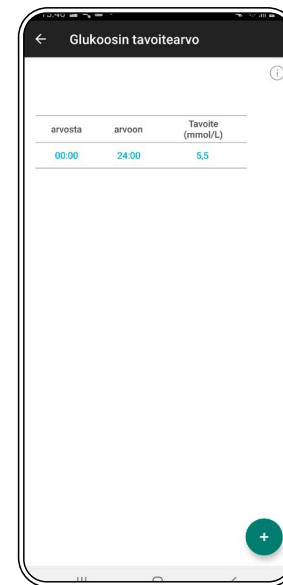
**1.** Jos asetat CamAPS FX -sovelluksen ensimmäistä kertaa, asetusapuohjelma avaa boluslaskimen asetukset automaattisesti. Kun asetukset on valmis, voit avata boluslaskimen asetukset päävalikon "Asetukset"-välilehdellä.



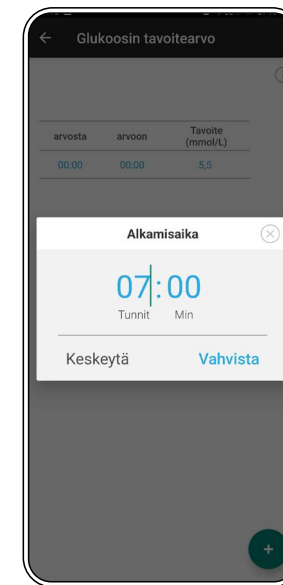
**2.** Napauta "Laskennassa käytettävä minimi glukoosi", jotta voit laskea ateriaboluksen, ja syötä minimi glukoosiarvo. Napauta "Vahvista".



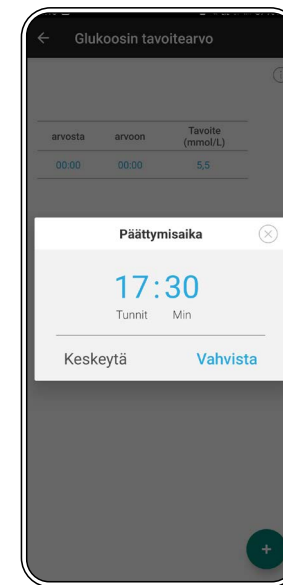
**3.** Laske ateriabolus napauttamalla "Maksimi bolus -ehdotus", ja syötä maksimi bolus. Napauta "Vahvista".



**4.** Valitse boluslaskimesta "Glukoosin tavoitearvo". Paina sitten **+** lisätäksesi aikasegmentin 30 minuutin välein.

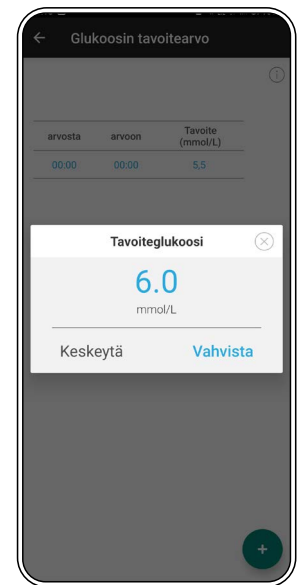


**5.** Syötä tämän segmentin alkamis- ja päättymisaika ja glukoosin tavoitearvo. Napauta "Vahvista".



Määrittele samalla tavalla

- herkkyys
- insuliini/hiilihydraatti-suhde
- insuliinin toiminnan kesto.



- Boluslaskimen asetukset on asetettava CamAPS FX -sovelluksessa eikä niitä tallenneta YpsoPump-insuliinipumpussa.**
- Puhelimessa on oltava turvakoodi tai jokin muu varmennusmenetelmä (sormenjälki tai kasvojen tunnistus), jotta sen voi avata boluslaskimen toimimista varten.**

- Henkilökohtaisen glukoositavoitteen oletusarvo on 5,8 mmol/L.**
- Glukoositavoitetta, herkkyyttä ja insuliinin toiminnan kestoa boluslaskimessa käytetään, kun manuaalinen korjaus vaaditaan boluslaskimen kautta ja kun se ei vaikuta CamAPS FX -sovelluksen algoritmin toimintaan.**
- Boluslaskinta voidaan käyttää Auto mode -tilassa ja manuaalisessa tilassa.**

## 18.5 Tilastot (Asetukset-valikossa)

Voit muuttaa käytettyjä raja-arvoja laskeaksesi ajan, jonka glukoosi oli tavoitteessa tai sen ala- tai yläpuolella. Tämän asetuksen muuttaminen ei vaikuta algoritmin toimintaan eikä tavoitearvoihin, jotka se yrittää saavuttaa. Se esittää glukoosin "Aika vaihteluvälillä" -tiedot käyttäen erilaisia korkeita ja matalia tasoja suhteessa vakioon 3,9–10 mmol/L.

### Raskauden aikana suositellaan:

- muuttamaan sovelluksen Aika vaihteluvälillä (TIR) -asetus raskauden TIR-tavoitearvoihin 3,5–7,8 mmol/L
- lisäämään arvioitu laskettu aika
- katsomaan "CamAPS FX -sovelluksen käyttäminen raskauden aikana" -koulutusanimaatio.

Jos haluat muuttaa algoritmin tavoiteglukoositasoja, mene "Asetukset"-valikkoon ja kohtaan "Henkilökohtainen glukoositavoite".



## 18.6 Ateriakoot

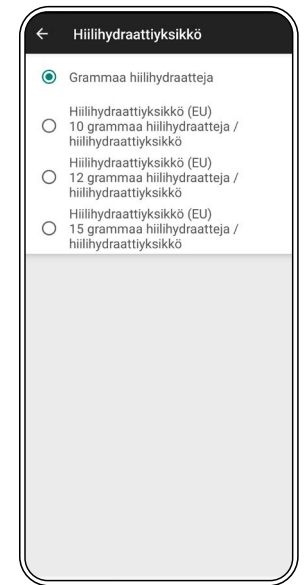
Boluslaskimen esiasetettuja ateriakokoja voidaan muuttaa yksilöllisesti "Asetukset"- ja "Ateriakoko"-osioissa. Muuta hiilihydraattien määrää jokaisessa ateriakokovaihtoehdossa vierityspyörän avulla ja tallenna painamalla "Vahvista". Näitä esiasetettuja ateriakokoja voidaan käyttää pikavalintana syötettäessä hiilihydraatteja boluslaskimeen. Voit muuttaa yksilöllisesti pienen, keskisuuren, suuren ja hyvin suuren hiilihydraattimäärän asetuksiasi. Hiilihydraattien asetusalue on 0–300 grammaa tai 0,0–30,0 hiilihydraattiyksikköä jokaisessa neljässä ateriakoossa.



## 18.7 Hiilihydraattiyksikkö

CamAPS FX -sovelluksessa aterioiden ja juomien hiilihydraatteja varten tarvittava insuliini on annettava boluslaskimen avulla. Insuliiniannos perustuu esiasetettuun insuliini/hiilihydraatti-suhteeseen. Tämä suhde voidaan ilmaista tarvittavien insuliiniyksiköiden määränä seuraavien perusteella: hiilihydraattigramma tai hiilihydraattiyksikkö.

CamAPS FX -sovelluksen esiasetuksena hiilihydraatit syötetään grammoina. Jos haluat käyttää boluslaskimessa hiilihydraattimäärää yksiköinä, voit muuttaa tämän asetuksen "Asetukset"-valikon "Hiilihydraattiyksikkö"-osiossa. Muuta hiilihydraattiyksikkö napauttamalla haluamaasi valintaa. Poistu valikosta valintasi tallentamiseksi.



## 18.8 Piilotettujen viestien palauttaminen ja ilmoitusasetukset

"Palauta piilotetut viestit" -osiossa voit palauttaa kaikki sovelluksen ponnahdusilmoitukset.

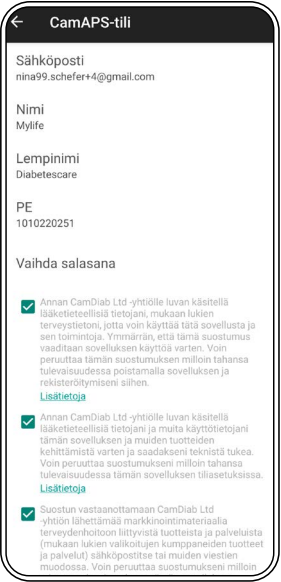
"Ilmoitusasetukset"-vaihtoehdot vaihtelevat älypuhelimesta ja käyttöjärjestelmästä riippuen. Voit asettaa eri suostumuksia.



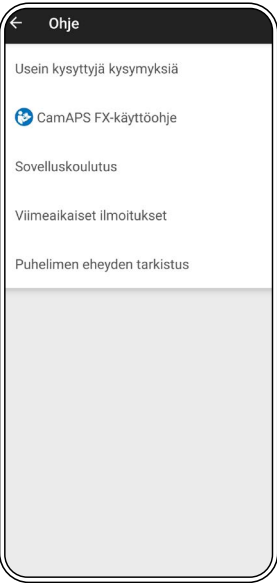
# 19 Tietoja-, Tili-, Yhteystiedot- ja Ohje-valikot



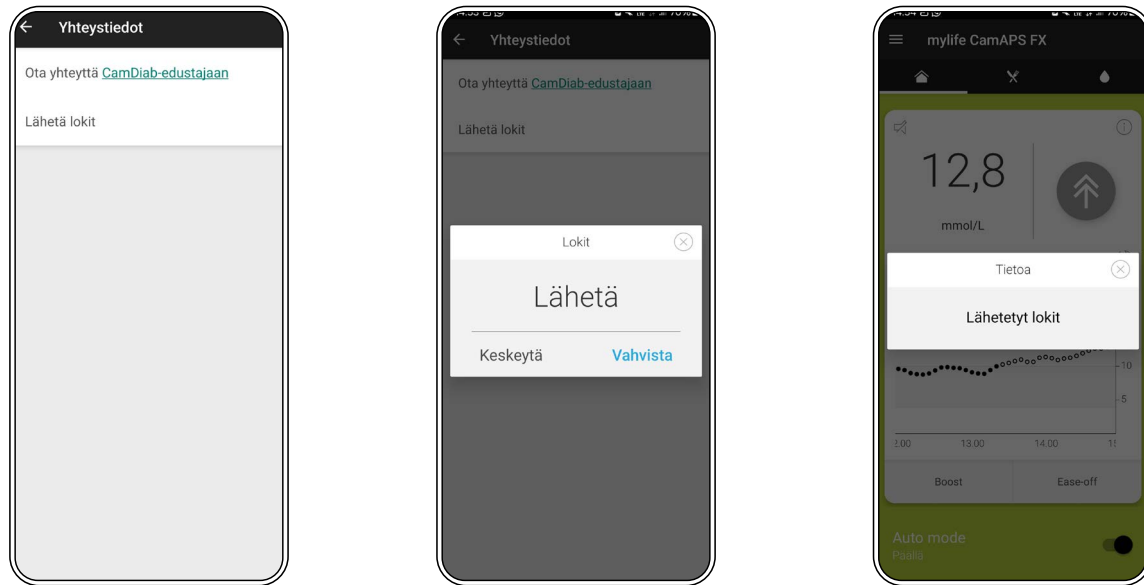
Päävalikon "Tietoja"-välilehdeeltä löydät tärkeitä tietoja asentamasi CamAPS FX -sovelluksen versiosta.



Päävalikon "Tili"-välilehti sisältää tilisi tiedot. Voit muuttaa salasanan, kirjautua ulos sovelluksesta ja muuttaa tietojen jakamista koskevaa suostumustasi.



Päävalikon "Ohje"-välilehti sisältää usein kysytyjä kysymyksiä ja linkin käyttöoppaaseen. Löydät sieltä myös sovelluksen sisäisen koulutuksen animaatioita ja tietolehtisiä. Voit hakea uusimmat tiedot CamDiab-verkkosivustolta sekä tarkistaa puhelimen eheyden (vain Android).



**Päävalikon "Yhteystiedot"-välilehden kautta voit ottaa yhteyttä CamDiab-edustajaan sekä lähettää lokeja. Lokeja voidaan käyttää tutkittaessa mahdollisia CamAPS FX -sovellukseen liittyviä ongelmia. Lähetä lokit napauttamalla "Lähetä lokit" ja sitten "Vahvista". Näyttöön tulee näkyviin ponnahdusikkuna vahvistuksena lokien lähettämisestä.**

## 20 Sylinteriampullin ja infuusiosetin vaihto CamAPS FX -sovellusta käyttäessä

### Yleistä tietoa sylinteriampullin ja infuusiosetin vaihtamisesta CamAPS FX -sovellusta käyttäessä

- Auto mode -tila tulee jättää PÄÄLLE infuusiosetin ja/tai sylinteriampullin vaihtamisen ajaksi. Mitä kauemmin Auto mode -tila on käytössä, sitä enemmän algoritmi oppii.
- Jos irrotat YpsoPump-insuliinipumpun yli 15 minuutiksi, esimerkiksi jos otat kylvyn infuusiosetin vaihdon yhteydessä, kytke YpsoPump pysähdystilaan.
- Jos kytket YpsoPump-insuliinipumpun pysähdystilaan (erityisesti, jos Auto mode on käynnissä), muista kytkeä YpsoPump takaisin käyttötilaan. Muutoin YpsoPump-insuliinipumpun näytössä näkyy varoitus, jos insuliinipumppu on ollut pysähdystilassa yli tunnin. CamAPS FX -sovellus antaa varoituksen 30 minuutin välein insuliinipumpun ollessa pysäytettynä.
- Näytön tausta muuttuu oranssiksi (yritetään), kun kytket YpsoPump-insuliinipumpun pysähdystilaan. Kun kytket insuliinipumpun takaisin käyttötilaan, sovelluksen näytön tausta muuttuu vihreäksi (Auto mode päällä).

### YpsoPump-insuliinipumpun kytkeminen pysähdystilaan



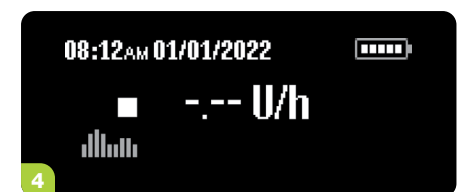
1. Avaa päävalikko ja avaa YpsoPump-insuliinipumpun lukitus pyyhkäisemällä vasemmalle. Jos pidennetty bolus on käynnissä tai väliaikainen perusinsuliini on käytössä aloitusnäytössä, voit yhä pyyhkäistä vasemmalle tai napauttaa "X":ää.



2. Pyyhkäise vasemmalle ja napauta "Käyttötila / vaihda pysähdystilaan" -kuvaketta.



3. Vahvista napauttamalla ☒.



4. Näyttöön tulee näkyviin tilanäyttö. Insuliinin annostelu pysähtyy välittömästi. Se näkyy näytössä.

**Infuusiosetin ja sylinteriampullin vaihtaminen**

Vaihda sitten sylinteriampulli ja/tai infuusiosetti YpsoPump-insuliinipumpun käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

**Voit ladata käyttöohjeen seuraavasta osoitteesta:**

[www.mylife-diabetescare.com/fi-FI/aloita/ladattavat-tiedostot](http://www.mylife-diabetescare.com/fi-FI/aloita/ladattavat-tiedostot)

**Voit myös katsoa YpsoPump-insuliinipumpun käsittelyä koskevia videoita:**

[www.mylife-diabetescare.com/fi-FI/aloita/videot](http://www.mylife-diabetescare.com/fi-FI/aloita/videot)

**YpsoPump-insuliinipumpun ja CamAPS FX -sovelluksen palauttaminen takaisin käyttöön**

Palauta insuliinipumppu käyttötilaan YpsoPump-insuliinipumpun käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Auto mode -tila aktivoituu automaattisesti muutamassa minuutissa ja sovelluksen näytön tausta muuttuu oranssista vihreäksi.

# 21 Hyvät käytännöt

**Yleinen ohje**

- Noudata terveydenhuollon ammattihenkilön suosituksia hyvän diabeteshoidon takaamiseksi.
- Keskustele lääkärin kanssa ennen sovelluksen asetusten muuttamista tai insuliinityypin vaihtamista.
- Ole säännöllisesti yhteydessä terveydenhuollon ammattihenkilöön ja keskustele sen kanssa hoitosi edistymisestä ja mahdollisesti kohtaamistasi ongelmista.

**Aterioiden hallinta**

- Annostele bolus 10–15 minuuttia ennen ateriaa (5–10 minuuttia ennen, jos käytät pikavaikutteista insuliinia).
- Pyri laskemaan hiilihydraatit mahdollisimman tarkkaan.
- Vältä "väärin" hiilihydraattien syöttämistä CamAPS FX -sovellukseen.

**Infuusiosetti ja insuliinin hallinta**

- Vaihda infuusiosetti ja kanyyli säännöllisesti (2–3 päivän välein kanyyliityypistä riippuen), ja kiinnitä infuusiosetti toiseen paikkaan jokaisella kerralla. Voit asettaa varoitusvalikossa olevan insuliinipumpun täyttömuistutuksen muistuttamaan sinua siitä.
- Puhdista iho huolellisesti aina ennen infuusiosetin vaihtoa.
- Tarkista insuliinin viimeinen käyttöpäivä, ja hävitä insuliini, jos se on vanhentunut. Tietoja oikeista insuliinin varastointi- ja käyttöolosuhteista on käyttämäsi insuliinin käyttöohjeissa.

**Laite ja liitännät**

- Tarkista insuliinipumpun pariston varaustila säännöllisesti.
- Lataa älypuhelin joka päivä.
- Kytke älypuhelimesi pois päältä ja takaisin päälle vähintään kerran viikossa Bluetooth®-välimuistin tyhjentämiseksi sekä hyvän yhteyden ylläpitämiseksi.
- Yhdistä älypuhelimesi internetiin tiedonsiirtoa varten vähintään 28 päivän välein.
- Päivitä CamAPS FX -sovellus aina uusimpaan versioon parhaan käyttökokemuksen takaamiseksi. Sovellus saattaa sulkeutua päivityksen aikana, jolloin automaattinen insuliinin annostelu päättyy. Voit hallita sovelluksen päivitysajankohtia kytkemällä sovelluksen automaattiset päivitykset pois päältä puhelimesi asetuksista.
- Jos järjestelmäsi on alle 90 % ajasta suljetun järjestelmän tilassa, ota yhteyttä asiakaspalveluun saadaksesi asiantuntevaa vianmääritystukea.

**Turvallisuus ja hätätilanteet**

- Kysy diabeteshoitotiimiltäsi toimintaohjeita hätätilanteisiin, kuten vakavaan hypoglykemiaan tai hyperglykemiaan ja ketoaineisiin.
- Varmista diabeteshoitotiimiltäsi, mitkä varoitusasetukset tulisi ohjelmoida CamAPS FX -sovelluksessa (päävalikon "Varoitukset"-välilehti).
- Jos jatkuvan glukosinseurannan arvo ei vastaa oireitasi, mittaa verensokeri sormenpäästä. Jos sensorisi on epätarkka (enemmän kuin 3 mmol/L sormenpäästä mitatun arvon ylä- tai alapuolella, kun glukosin suuntauksen nuoli on tasainen), kalibroi tai vaihda sensori.

# 22 Tuki

**Jos myLoop-järjestelmässä ilmenee teknisiä ongelmia, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. Jos sinulla on terveydenhoitoasi koskevia kysymyksiä, ota yhteyttä terveydenhoitotiimiisi.**

**Jos sinulla on kysymyksiä, palautetta tai ehdotuksia koskien palveluitamme, ota yhteyttä asiakastukeemme, joka auttaa sinua mielellään.**

**Sähköposti:** [info@mylife-diabetescare.fi](mailto:info@mylife-diabetescare.fi)  
**Tuotetuki 24/7:** 0800 98999



**Vastuuvapauslauseke:** Tuotekuvat on tarkoitettu ainoastaan esimerkeiksi. // mylife, myLoop ja YpsoPump ovat mylife Diabetes Care AG:n tai sen tytäryhtiöiden rekisteröityjä tavaramerkkejä. // CamAPS ja CamAPS Liberty ovat CamDiab Ltd. -yrityksen rekisteröityjä tavaramerkkejä. // Dexcom ja Dexcom G7 ovat Dexcom, Inc. -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/ tai muissa maissa. // Anturin kotelo, FreeStyle, Libre ja muut liittyvät tuotemerkit ovat Abbott-yrityksen merkkejä. // iPhone ja Apple ovat Apple Inc. -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa ja muilla alueilla. // Bluetooth®-merkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc. -yrityksen rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja mylife Diabetes Care AG käyttää tai sen tytäryhtiöt käyttävät niitä lisenssillä. // Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat vastaavien omistajien omaisuutta. // CamAPS FX sekä FreeStyle Libre 3 / FreeStyle Libre 3 Plus, Dexcom G7, Glooko® tai CamAPS Liberty: Kuvattu innovaatio on saatavana valituissa maissa ja tulee pian saataville myös muissa maissa. Saatavuus muissa maissa riippuu paikallisten viranomaisten hyväksynnästä.

 Katso mainittujen tuotteiden turvallisuustiedot käyttöohjeista tai [www.mylife-diabetescare.fi/turvallisuustiedot](http://www.mylife-diabetescare.fi/turvallisuustiedot)





**DiabetesCare**

mylife Diabetes Care Oy  
Eteläinen Salmitie 1 • 02430 Masala  
[www.mylife-diabetescare.fi](http://www.mylife-diabetescare.fi)